

# Linea Ataschem



... sempre al tuo fianco ...



detergenti professionali

## UNA VITA PER LA PULIZIA NEL RISPETTO DELLA NATURA

Rinnovando il catalogo dei prodotti della linea Ataschem, inseriamo vari aggiornamenti, portiamo le correzioni necessarie, aggiungendo alcune novità, come al solito su richiesta della clientela.

Operiamo con concessionari, provincia per provincia, ai quali riserviamo l'esclusiva dei prodotti.

Il concessionario si impegna a raggiungere gli obiettivi stabiliti di comune accordo.

Siamo strutturati con attrezzature importanti da poter soddisfare anche richieste di notevole quantità. Possiamo fornire prodotti concentrati, la linea standard, oppure formulati più economici pur mantenendo un buon livello qualitativo; siamo in grado di proporre il prezzo in base ad ogni tipo di esigenza e di clientela da servire.

Produciamo giornalmente centinaia di migliaia di quintali di prodotti su varie linee.

I nostri riferimenti per la distribuzione sono supermercati, Cash&Carry e grossisti; gli utilizzatori finali invece sono ristoranti, hotels, bar, mense, scuole, uffici, imprese di pulizia e piccole aziende.

La qualità, la serietà, le quotazioni ed il nostro servizio, ci hanno permesso di raggiungere la soddisfazione del cliente ed un buon successo del nostro marchio.

Le certificazioni ISO 9001:2015 e ISO 14001:2015 testimoniano il pensiero e la precisa volontà di operare seguendo il sistema della gestione "qualità" e nel massimo rispetto dell'"ambiente".



## A LIFE FOR CLEANSING IN RESPECT OF NATURE

*While renewing the catalogue of Ataschem products line, we have integrated various updates, making the necessary corrections and adding as usual some news based on customers' requests.*

*We work with sole distributors, province by province, to whom we give the exclusivity on our products. Our distributor undertakes to achieve the mutual established goals.*

*We are organised with important equipment, which allows us to satisfy even great quantities requests. We can supply concentrated products, standard lines, or more economic formulations while maintaining a good quality level. We are able to propose different prices according to every kind of needs and considering every customers we have to serve.*

*We produce hundreds of thousands tons of products on different lines daily.*

*Our references regarding distribution are supermarkets, Cash&Carry and wholesalers, while end users are restaurants, hotels, bars, dining halls, schools, offices, cleaning crews and small companies.*

*Quality, reliability, quotations and our service, allowed us to obtain customer's satisfaction and a good success of our brand.*

*ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015 certifications prove our way of thinking and our will to act according to the strict rules of quality management system and to the utmost environmental respect.*



*Stabilimenti produttivi linee Ataschem e Atascar, deposito packaging*



## PAVIMENTI

### PULIZIA GIORNALIERA

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>ATRIX</b>	da 1 a 3%	9.5-10	azzurro - blu	mughetto	2-5-10-25 kg	irritante	8
			giallo	limone			
			rosa	rosa			
			verde chiaro	verve			
<b>DERAL</b>	da 2 a 5%	9.5-10	azzurro	fantasia	5-10 kg	irritante	8
<b>MARBEL</b>	da 1 a 2%	9.5 - 10.5	giallo	mughetto	5-10 kg	irritante	9
<b>DINCO</b>	da 1 a 2%	7	verde chiaro	violetta	5-10 kg	irritante	9
<b>DEORIS</b>	da 5 a 10%	7	giallo fluo	pino	5-10-25 kg	irritante	9
				mela			
<b>PARCOM</b>	puro	7	lattiginoso	limone	5-10 kg	esente	9
<b>GRESSIC</b>	da 1 a 5%	13,5	rosa	limone	5-10 kg	corrosivo	10
<b>PALIND</b>	da 1 a 2%	12	verde	non profumato	2-5-10-25 kg	corrosivo	10
<b>LIAM</b>	da 2% a 5%	10.5-11	azzurro-opaco	pino	5-10 kg	irritante	10

### ALTA RESA

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>MILPAV</b>	da 3 a 6%	12-13	giallo	limone	10-25 kg	corrosivo	10
<b>PAVIFOR</b>	da 2 a 5%	13,5	azzurro	lavanda	10-25 kg	corrosivo	11
<b>RENDAL</b>	da 1 a 3%	13-13,5	giallo	caratteristico	5-10-25 kg	corrosivo	11

### TRATTAMENTO PROTETTIVO

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>SIGIL</b>	tal quale	8-9	opaco lattiginoso	caratteristico	5-10 kg	esente	11
<b>BETTY</b>	tal quale	7	opaco lattiginoso	caratteristico	5-10 kg	esente	11
<b>BETTY RES</b>	tal quale	8-9	opaco	caratteristico	5-10 kg	esente	12

### DETERGENTI MANUTENTORI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>ILMANT</b>	da 1,5 a 3%	10	azzurro	mughetto	5-10 kg	corrosivo	12
<b>RIVEL</b>	da 1 a 2%	9	opalescente	mughetto	5-10 kg	corrosivo/irritante/infiammabile	12
<b>VANTOR</b>	da 1 a 2%	9	opalescente	rosa	5-10 kg	corrosivo/infiammabile	12
<b>FRANTIS</b>	tal quale	7-8	incolore	inodore	500 ml	esente	13

### ACIDI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>DELINOX</b>	da 3 a 6%	1-1,5	azzurro	marino	5-10 kg	corrosivo	13
	tal quale				750 ml p.u.		
<b>VIMEN</b>	da 5 a 20%	<1	paglierino	caratteristico	12-30 kg	corrosivo	13
<b>PAVER</b>	da 5 a 20%	<1	rosso chiaro limpido	caratteristico	10-25 kg	corrosivo/irritante	13

### DECERANTI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>ADEC</b>	da 1 a 5%	13-14	incolore	inodore	5-10 kg	corrosivo	14
<b>DECERAL</b>	da 1 a 5%	13-14	legg. ambrato	inodore	5-10 kg	corrosivo	14

### CONCENTRATI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>MUNIX</b>	da 0,3 a 1,5%	13-14	verde scuro	violetta	G.D. 1000 ml / 5-10 kg	corrosivo	14
<b>AMBEN</b>	da 0,3 a 1,5%	10	giallo	agrumato	G.D. 1000 ml / 5-10 kg	irritante/per. ambiente corrosivo	14

## VETRI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>CLAR</b>	tal quale	8-8.5	azzurro	profumato	5-10-25 kg 400 ml, 750 ml p.u.	esente	15
<b>CLAR ST</b>	da 0,5 a 2%	7-7.5	azzurro	fantasia	5-10-25 kg	corrosivo	15
<b>VELAM</b>	da 1 a 5%	10	blu	profumato	G.D.1000 ml / 5-10 kg	corrosivo/inflammabile	16

## TAPPETI E MOQUETTES

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>MOTEX</b>	1: 10-15	10	verde	lavanda	5-10 kg	irritante	17
<b>TEXIGEN</b>	1: 10-15	9-9,5	verde	lavanda	5-10 kg	irritante	17
<b>MASTER</b>	1: 10-15	9	azzurro	lavanda	5-10 kg	corrosivo	17

## CUCINA

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>LISTOV</b>	da 1,5 a 3,5 gr/l	13-14	incolore	caratteristico	6-12-25 kg	corrosivo	18
<b>LISTOV WD</b>	da 2 a 4 gr/l	13-14	incolore	caratteristico	6-12-25 kg	corrosivo	18
<b>LISTOV SA</b>	da 2 a 4 gr/l	13,5-14	incolore	caratteristico	6-12-25 kg	corrosivo	19
<b>LISTOV PS 20</b>	1 tav.ogni 10 cicli di lavaggio	10.5+/- 0.5 al 1%	tavolette bianche	caratteristico	conf. da 150 tavolette	corrosivo	19
<b>LISBAR</b>	da 3 a 5 gr/l	13.5-14	incolore	cloro	5-10 kg	corrosivo/per. ambiente	19
<b>LISBAR SL</b>	da 2 a 3 gr/l	13.5-14	giallo chiaro	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	19
<b>BRI</b>	da 0,2 a 0,4 gr/l	2.1-3	blu	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	20
<b>BRI N7</b>	da 0,2 a 0,4 gr/l	5-7	blu	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	20
<b>PRAM</b>	da 2 a 5%	12.5-13	giallo	limone	5-10 kg	corrosivo	20
<b>DILAST</b>	da 10 a 20%	<1	giallo	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	20
<b>CLARIMONT</b>	tal quale	11	bianco latte	limone/marsiglia	750 ml	corrosivo	21
<b>VIALUNTO</b>	tal quale	7.5-8	azzurro	limone	750 ml- 5-10 kg	irritante	21
<b>GOOD</b>	da 10 a 20 gr/5l	6,5-7	giallo-verde	limone	2-5-10-25 kg	irritante	21
<b>GOOD L2</b>	da 10 a 20 gr/l	6-6,5	verde	limone	5-10 kg	irritante	21
<b>LARCOT</b>	da 10% a puro	13.5-14	bruno	limone	5-10 kg - 500 ml p.u.	corrosivo	22
<b>LARCOT NFP</b>	da 10% a puro	13.5-14	giallo	limone	5-10-kg	corrosivo	22
<b>FORNO CLEAN</b>	vedi istruzioni forno	12.5-13	giallo	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	22
<b>FORNO RINS</b>	vedi istruzioni forno	2.1-2.5	azzurro	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	22
<b>FORNO PLUS</b>	tal quale	12.5-13	giallo	limone	5-10 kg 500 ml p.u.	corrosivo	23
<b>TRILAC</b>	da tal quale a 50%	0.5-1	incolore	caratteristico	5-10 kg 750 ml p.u.	corrosivo	23
<b>ALFOR</b>	da 5 a 10-15% tal quale	11-11.4	azzurro	caratteristico limone	5-10 kg 750 ml p.u.	corrosivo irritante	23
<b>DINAMIC</b>	2 a 20% tal quale	13.5-14 11-11.4	rosso	limone	5-10 kg 750 ml p.u.	corrosivo irritante	23
<b>ALISER</b>	tal quale	11-11.4	verde	caratteristico	750 ml- 5-10 kg	corrosivo/inflammabile	24
<b>BREMET</b>	tal quale	0.5-1	incolore	caratteristico	500ml - 1000 ml- 5-10 kg	corrosivo	24
<b>EVICAL</b>	0,3 gr/l riducono 1°F di durezza	11.5-12.5	azzurro	caratteristico	5-10 kg	corrosivo/tossico a lungo termine	24
<b>TEDAL</b>	15-25%	12.5-13	giallo	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	24

## LA VANDERIA

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>ROBBY</b>	5-10 gr/kg	10+/-0.3	polvere	profumato	sacchi	irritante	25
	di biancheria		bianca		da 10 kg		
<b>FAR</b>	10-20 gr/kg	13-13.5	giallo	profumato	5-10-25 kg	irritante	25
	di biancheria		opaco				
<b>MARSIL</b>	10-25 gr/kg	12.5-13	bianco latte	sapone di	5-10-25 kg	irritante	26
	di biancheria		opaco	Marsiglia			
<b>NEVEL</b>	5-25 gr/kg	3-4	rosa	profumato	5-10 kg	esente	26
	di biancheria		opaco				
<b>LAOLAN</b>	manuale	7,5	verde	profumato	5-10 kg	irritante	26
	30 gr a. dolci						
	35 gr a. medie						
	40 gr a. dure						
	lavatrice						
	50 gr a. dolci						
	70 gr a. medie						
	90 gr a. dure						
<b>TILBAC</b>	10-20 gr/kg	13-13.5	paglierino	profumato	5 - 10 kg	irritante	26
	di biancheria		opaco				
<b>ABI PLUS</b>	seguire le istruzioni	12.5-13	incolore	caratteristico	5-10-25 kg	corrosivo	27
<b>CLORAL</b>	6-12 gr/kg	11.5-12	paglierino	cloro	10-25 kg	corrosivo/per.	27
	di biancheria					ambiente/irritante	
<b>OXILAV</b>	4-8 gr/kg	3-4	incolore	pungente	10-25 kg	corrosivo	27
	di biancheria						

## BAGNO

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
<b>ELIGEN</b>	da 10 a 50%	1-2	incolore	caratteristico	5-10 kg	corrosivo	28
	tal quale		rosa	profumato	750 ml - 1000 ml	corrosivo	
<b>ISICLOR</b>	da 10 a 30%	9.5-10	azzurro	canfora-menta-pino	5-10 kg	corrosivo/per.ambiente	28
	tal quale				750 ml p.u.		
<b>LARGEN WC</b>	tal quale	<1	blu	pino	750 ml p.u.	corrosivo	29
<b>D.H.W.C.</b>	da 1 a 15%	<1	blu	canfora-menta-pino	1000 ml/5-10 kg	corrosivo/per.ambiente	29
<b>WC ROAD</b>	25-35 gr/l	<1	blu	limone	1000 ml/5-10 kg	corrosivo/per.ambiente	29
<b>ADENS</b>	tal quale	<1	rosso	profumato	1000 ml.	corrosivo	29
<b>FALOR</b>	tal quale	11-12	rosa	lavanda	750 ml - 5 kg	esente	30
<b>CL 80</b>	tal quale	12	marino	profumato	1000 ml.	corrosivo/per.ambiente	30
<b>AT 301</b>	tal quale	8 - 9	rosa	caratteristico	750 ml.	esente	30

## IGIENIZZANTI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
DEF	da 1 a 5%	12.5-13	verde	pino	2-5-10-25 kg	corrosivo/per.ambiente	31
EMBAT	da 1 a 5%	12.5-13	verde	non profumato	5-10-25 kg	corrosivo/per.ambiente	31
GENISAN	da 1 a 2%	9-10	giallo	non profumato	5 kg-10 kg	corrosivo/per.ambiente	32
	tal quale	8-8.5			750 ml p.u.	esente	
BRIVEX	tal quale	6,5	vari colori	vari profumi	750 ml p.u. - 5 kg-10 kg	irritante/infiammabile	32
SANALC	tal quale	7-8	verde	caratteristico	750 ml p.u. - 5 kg	irritante/infiammabile	32
PICLOR	1-2 tavolette	\	compresse bianche	inodore	confez. 1 kg	irritante/nocivo/ per. ambiente	32
	in 10 lt d'acqua						
PERACLEAN® 5 ACIDO PERACETICO al 5%	da 0,16 a 0.23% v/v	1	incolore	pungente	10-25 kg	corrosivo/irritante infiammabile/ per. ambiente	33
TGS	tal quale	11-11.4	giallo chiaro	limone	5-10 kg	corrosivo	33
	tal quale				750 ml p.u.		
KASER	da 1 a 4%	13-13,5	giallo	caratteristico	10-25 kg	corrosivo	33

## LAVAMANI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
HENDOS	tal quale	6 - 7	bianco	floreale	1000 ml - 5 kg	esente	34
DRYGEN	tal quale	6-6,5	incolore	limone	200 ml	esente	34
DAMY	tal quale	6-6,5	verde	canfora-menta-pino	5-10-25 kg	esente	35
DAMY S 06	tal quale	6-6,5	rosa	rosa	5-10-25 kg	esente	35
DAMY SAN	tal quale	6-6,5	giallo chiaro	papaya	5 kg	esente	35

## linea ECORIS - nel rispetto dell'ambiente

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
SGRASSATORE	da 1 a 5%	11,4	bianco latte	limone	5 kg	corrosivo	37
MULTIUSO	da 5 a 15%	11,4	rosa chiaro	floreale	5 kg	corrosivo	37
LAVAPAVIMENTI	da 2 a 5%	10	giallo	mela	5 kg	corrosivo	37
DETERGENTE ACIDO	da 10 a 20%	1-2	rosa	limone	5 kg	corrosivo	37

## SERVIZI VARI

PRODOTTO	DILUIZIONE	pH (puro)	COLORE	PROFUMO	CONFEZIONE	PITTOGRAMMA	PAG.
TRED	da 7 a 25%	12-12.5	giallo/bianco latte	profumato	5-10 kg	corrosivo	38
	tal quale				750 ml p.u.	esente	
SOMER	da 7 a 15%	12-12.5	giallo	caratteristico	5-10 kg	irritante	38
KAMYN	tal quale	13-13.5	giallo	profumato	750 ml p.u.	corrosivo	39
DERIF "AMT"	1.5 - 2.5%	13,5	paglierino	pesca	10 -25 kg	corrosivo	39
DERIF "ML"	2-2,5%	13-13.5	paglierino	limone	10 -25 kg	corrosivo	39
NODORAL	tal quale	7	azzurro	limone	750 ml - 5 kg - 10 kg	esente	39

I flaconi da 500 ml e 750 ml vengono confezionati in cartoni da 12 pz.

Il formato da 5 kg viene confezionato in cartoni da 4 pz.

# settore PAVIMENTI



PULIZIA GIORNALIERA

## ATRIX

**I** Storico formulato, indicato per la pulizia quotidiana di vari tipi di pavimenti come ceramica, monocottura, linoleum. Consigliato ad alberghi, ristoranti, uffici e locali pubblici in genere. Senza risciacquo. Disponibile in 5 profumazioni (pino-rosa-limone-mughetto-verve). Non lascia residui. Si propone anche la versione ATRIX SP in 3 profumazioni (limone e mughetto). Da diluire da 3 a 5%.

Cod. AKA2030/12 Can. 2 Kg - Cod. AKA2034 Cartone 4x5 Kg,  
Cod. AKA2032 Can. 10 Kg - Cod. AKA2033 Can. 25 Kg

### LAVAPAVIMENTI PROFUMATO SENZA RISCIAQUO

**GB** *Scented no-rinse floor detergent*  
Recent formula, recommended for the daily cleansing of different kinds of floors in ceramic, linoleum. Recommended for hotels, restaurants, offices and public rooms in general. No rinse. Available in 5 different fragrances (pine-rose-lemon-lily of the valley-verve). Does not leave any residues. ATRIX SP version is also available in 3 different fragrances (lemon and lily of the valley). To be diluted from 3 to 5%.



Diluizione d'uso

da 1 a 3 %

pH

9.5 - 10



## DERAL

**I** Liquido detergente da utilizzare per la pulizia di superfici dure lavabili, quali pavimenti, piastrelle, acciaio, ecc.. In particolare è indicato per ambienti pubblici (scuole, palestre, uffici, ecc...). Compie una azione sanificante grazie alla presenza dei sali d'ammonio quaternari contenuti. Per un uso mirato all'abbattimento della popolazione batterica, si raccomanda una diluizione del 20-25%.

Cod. AKD2136 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKD2137 Can.10 Kg

### LAVAPAVIMENTI SANIFICANTE DEODORANTE ALCOLICO

**GB** *Deodorizing sanitizing floor detergent*  
Detergent Liquid detergent to be used for the cleansing of hard washable surfaces it is recommended for public places sanitizing action thanks to the Quaternary Ammonium Salts it contains.  
For use aimed to reduce the bacterial life, it is recommended a dilution up to 20-25%.



Diluizione d'uso

da 2 a 5%

pH

9.5 - 10



## MARBEL

**I** Prodotto studiato appositamente per la manutenzione di pavimenti in marmo, ceramica e linoleum. Rispetta la loro originale lucentezza, è profumato. Si usa anche con lavasciuga. Non necessita di risciacquo.

### DETERGENTE ALCOLICO PER SUPERFICI IN MARMO

**GB** *Alcoholic marble floor detergent*  
Product expressly formulated for the maintenance of marble, ceramic and linoleum floors. Respects their original brightness. Scented. Also usable by floor-washing machine. Do not rinse.



<b>Diluizione d'uso</b>
da 2 a 4%
<b>pH</b>
9.5 - 10.5



Cod. AKM2462 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKM2461 Can. 10 Kg

## DINCO

**I** Formulato a bassa alcalinità per la manutenzione e la pulizia di pavimenti in cotto grezzo o trattato. Agisce sullo sporco senza intaccare lo stato naturale della pietra o l'eventuale film protettivo. A base di cere autolucidanti. Piacevolmente profumato. Non serve risciacquo.

### DETERGENTE PER PAVIMENTI IN COTTO

**GB** *Brick floor detergent*  
Low alkaline formula for the maintenance and cleansing of floor in brick, raw or refined. Acts on dirt without eating into the natural stone condition or the protective film even if made of self-brightening waxes. Pleasantly scented. No rinse.



<b>Diluizione d'uso</b>
da 1 a 2%
<b>pH</b>
7



Cod. AKD2242 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKD2241 Can. 10 Kg

## DEORIS

**I** A base di selezionati tensioattivi e ricche essenze profumate. È il prodotto ideale per la pulizia e la profumazione quotidiana di pavimenti, bagni e superfici dure in genere, lasciando nell'aria una gradevole e persistente nota profumata. È disponibile nelle profumazioni mela e pino.

### DEODORANTE LAVAPAVIMENTI

**GB** *Floor detergent and deodorizer*  
Based on selected surfactants and rich scented essences, this is the ideal product for the daily cleansing and deodorization of floors, toilets and hard surfaces in general. Leaves a pleasant smell in the air. Available in the fragrance apple and pine.



<b>Diluizione d'uso</b>
da 5 a 10 %
<b>pH</b>
7



Cod. AKD2162 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKD2161 Can. 10 Kg,  
Cod. AKD2163 Can. 25 Kg

## PARCOM

**I** Detergente non schiumogeno indicato per pavimenti in legno verniciato. Profumato, non necessita di risciacquo.

### DETERGENTE LUCIDANTE PER PARQUETS

**GB** *Polishing detergent for wooden floors*  
Non-foaming detergent recommended for wooden painted floors. Scented floor detergent. No rinse. Even usable on floors in stoneware, porcellanized stoneware and stoned floors.



<b>Diluizione d'uso</b>
Puro
<b>pH</b>
7



Cod. AKP2562 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKP2561 Can. 10 Kg

## GRESSIC

**I** Detergente gradevolmente profumato al lemonammonio altamente alcalino per il lavaggio e la manutenzione di superfici in gres, gres porcellanato, e microporose in genere. Si usa sia con mop che con lavasciuga.

### DETERGENTE PER PAVIMENTI IN GRES E SUPERFICI MICROPOROSE

**GB** *Stoneware and micro-porous floor detergent*

*Lightly alkaline "lemon-ammonia" pleasantly scented detergent for the cleansing and maintenance of stoneware, porcellanized stoneware and micro-porous floors in general. To be used by mop and floor-washing machine.*



**Diluizione d'uso**

da 1 a 5 %

**pH**

13,5



Cod. AKG2327 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKG2326 Can. 10 Kg

## PALIND

**I** Ricco di solventi, elimina residui grassi ed untuosi, residui di cera e segni di gomme dovuti a carrelli o automezzi. Facilmente risciacquabile, è utilizzabile su qualsiasi tipo di pavimento di magazzini, macelli, salumifici, oleifici, officine meccaniche, piazzali. Usare con macchina lavapavimenti.

### DETERGENTE AMMONIACALE CONCENTRATO

**GB** *Concentrated ammoniacal detergent*

*Rich in solvents, removes greasy and oily residues, wax residues and caoutchouc marks due to trolleys and vehicles. Easy to be rinsed, it can be used on any kind of floor of warehouses, slaughter-houses, delicatessen factories, oil-mills, mechanic factories, large areas.*



**Diluizione d'uso**

da 1 a 3 %

**pH**

12 - 13

**HACCP**



Cod. AKP2550/12 Can. 2 Kg - Cod. AKP2549 Cartone 4x5 Kg,  
Cod. AKP2552 Can. 10 Kg - Cod. AKP2553 Can. 25 Kg

## LIAM

**I** Liquido lavapavimenti per sgrassare e pulire grandi e piccole superfici senza risciacquare. Gradevolmente profumato.

### LAVAPAVIMENTI AMMONIACALE PROFUMATO SENZA RISCACQUO

**GB** *Scented ammoniacal floor detergent*

*Floor detergent for degreasing and cleaning wide and small surfaces without rinsing. To be used diluted or pure by pouring it directly onto a wet cloth. Pleasantly scented.*



**Diluizione d'uso**

da 2% a 5%

**pH**

10.5 - 11



Cod. AKL 2416 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKL2417 Can. 10 Kg

## MILPAV

**I** Prodotto concentrato ad elevato potere sgrassante. Gradevolmente profumato, non produce schiuma. Indicato per pavimenti di uffici, negozi, saloni, magazzini, piazzali e locali adibiti ad uso industriale. Pulisce, sgrassa e rende brillanti le superfici trattate, senza lasciare segni nè aloni. Se ne consiglia l'utilizzo manuale o con lava-asciuga.

### DETERGENTE PER PAVIMENTI PROFUMATO NON SCHIUMOGENO

**GB** *Unfoaming scented floor detergent*

*Concentrated high degreasing power product. Pleasantly scented. Does not produce any foam. Recommended for floor in offices, shops, halls, warehouses, open areas and industrial rooms. Cleans, degreases and brightens any treated surfaces, without leaving any halos. To be used manually or by floor-washing machine.*



**Diluizione d'uso**

da 2 a 4 %

**pH**

12-13



Cod. AKM2488 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKM2490 Can. 10 Kg  
Cod. AKM2491 Can. 25 Kg

## PAVIFOR

**I** Prodotto a bassa schiuma, alcalino, ad elevato potere sgrassante ed emulsionante, in grado di rimuovere anche segni di gomma derivati da soles, tacchi o pneumatici. Indicato per la pulizia di pavimenti industriali con macchine lava-asciuga. Non lascia residui. Si applica su cemento, linoleum, ceramica, ecc.

Cod. AKP2572 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKP2570 Can. 10 Kg  
Cod. AKP2571 Can. 25 Kg

### DETERGENTE PER PAVIMENTI CONCENTRATO PROFUMATO

**GB** *Concentrated scented floor detergent Alkaline, low foaming, high degreasing and emulsifying power product able to remove rubber signs due to soles, heels or tyres. Recommended for the cleansing of industrial floors by washing machine. Does not leave any residues. To be applied onto concrete, linoleum, ceramic floors, etc.*



**Diluizione d'uso**

da 2 a 5%

**pH**

13 - 13,5



## RENDAL

**I** Detergente concentrato non schiumogeno, non profumato, da utilizzare in HACCP per la pulizia e l'igiene di ambienti e attrezzature di cucina, zona distribuzione pasti, industria della carne, latterie, oleifici e nel settore ittico e alimentare in genere. Sgrassa e deterge a fondo senza lasciare aloni. Per ottenere anche un'azione igienizzante diluire il prodotto al 5%.

Cod. AKR2602 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKR2605 Can. 10 Kg  
Cod. AKR2606 Can. 25 Kg

### LAVAPAVIMENTI IGIENIZZANTE NON PROFUMATO PER SETTORE ALIMENTARE

**GB** *Unscented floor detergent for the food field Concentrated low foaming detergent, non-scented. To be used for HACCP cleansing and hygienizing operations on floors of kitchens, meal delivery areas, dairies, oil mills, meat and food factories in general. Deeply degreases and cleans without leaving any halo.*



**Diluizione d'uso**

da 1 a 3%

**pH**

13-13,5

**HACCP**



## SIGIL

**I** Una selezionata miscela di resine sintetiche sigilla ed impermeabilizza i pavimenti di cemento, cotto e simili, facilitandone le successive operazioni di pulizia e manutenzione. Trattamento permanente applicabile manualmente con mop o strofinaccio.

Cod. AKS2642 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKS2641 Can. 10 Kg

### SIGILLANTE PER PAVIMENTI POROSI

**GB** *Sealing agent for porous floors Selected mixture of synthetic resins, seals and impermeabilizes floors in concrete, brick and similar materials, by making the next cleansing and maintaining operations easy. Permanent treatment to be applied manually, by mop or floor-cloth.*



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

8-9



## BETTY

**I** Emulsione di cere Carnauba e Montana con polimero acrilico stirolico, per il trattamento periodico di tutti quei pavimenti che richiedono particolare cura e protezione contro l'usura. Rinnova i pavimenti segnati dal tempo, restituendogli la lucentezza e la brillantezza originaria. Antisdrucciolo e di facile utilizzo, si applica direttamente sul pavimento, stendendola uniformemente con mop o strofinaccio. Riparare da gelo e fonti di calore.

Cod. AKB2052 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKB2051 Can. 10 Kg

### CERA NATURALE RILUCIDABILE

**GB** *Natural re-polishable wax Emulsion of Carnauba and Montana waxes together with acrylic styrol polymer for the treatment of floors that need a specific care and protection against wear and tear. Renews floors signed by ageing by giving them back their original brightness and glossy. Anti-slipping agent, easy to be used. Directly apply the product onto floors by evenly spreading with mop or floor-cloth. Shelter from frost and heat sources.*



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

7



## BETTY RES

**I** A base di cere polietileniche in emulsione con copolimeri stiro-acrilici, è indicata per trattare periodicamente tutti i pavimenti che necessitano di particolare cura e brillantezza. Facilmente applicabile con strofinaccio o mop, forma sulle superfici trattate un velo persistente e duraturo ad alto punto di lucido, ad elevato effetto protettivo da sporco e opacizzazione. Antisdrucciolo.

Cod. AKB2057 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKB2056 Can. 10 Kg

## CERA AUTOLUCIDANTE METALLIZZATA

**GB** *Metallized self-brightening wax*  
Based on polyethylenic waxes emulsified with styrene-acrylic copolymers, it is recommended for the periodical treatment of any kind of floor that needs a specific care and brightness. Easily applicable by floor-cloth or mop, leaves on the treated surfaces a persistent, long-lasting, extremely brightening and protective film from dirt and blurring. Anti-slipping.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

8-9



## ILMANT

**I** Detergente specifico per pavimenti trattati a cera. Rimuove delicatamente lo sporco superficiale mantenendo inalterato il velo protettivo presente sul pavimento ritardando così i periodici trattamenti di riceraura. Formulato per l'uso quotidiano, si applica con mop o strofinaccio.

Cod. AKI2337 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKI2336 Can. 10 Kg

## DETERGENTE MANUTENTORE

**GB** *Maintaining detergent*  
Detergent specific for floors treated by wax. Softly removes superficial dirt by maintaining unchanged the protective film on the floor itself, and by delaying the periodical waxing treatments. For daily usage. To be applied by mop or floor-cloth.



**Diluizione d'uso**

da 2 a 4%

**pH**

10



## RIVEL

**I** Lavaincera lievemente detergente contenente cere naturali. Utilizzato periodicamente sui pavimenti già trattati con cera naturale, asporta lo sporco e lascia sulle superfici un sottile velo di cera rilucidabile che li mantiene brillanti e protetti a lungo contro l'usura.

Cod. AKR2617 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKR2616 Can. 10 Kg

## LAVAINCERA NATURALE PROFUMATO

**GB** *Scented natural washing and waxing agent*  
Washing and waxing agent lightly cleansing containing natural waxes. Periodically used on floors already treated by natural wax, removes dirt and leaves on surfaces a thin film of re-polishable wax that maintains floors bright, shine and protected long-time against wear and tear.



**Diluizione d'uso**

da 1 a 2%

**pH**

9



## VANTOR

**I** Prodotto leggermente detergente addizionato di cere autolucidanti. È indicato per la pulizia e la manutenzione periodica di pavimenti trattati con cere sintetiche. Facilmente applicabile con mop o strofinaccio, oltre a rimuovere lo sporco dai pavimenti, forma su di essi un sottile velo di cera autolucidante che ne ripristina la lucentezza perduta.

Cod. AKV2732 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKV2731 Can. 10 Kg

## LAVAINCERA AUTOLUCIDANTE PROFUMATO

**GB** *Scented self-polishing washing and waxing agent*  
Lightly cleansing product, rich in self-polishing waxes. Recommended to periodically clean and maintain floors treated by synthetic waxes. Easy to be applied by mop or floor-cloth, removes dirt from floors and forms a thin film of wax that brings the lost brightness back.



**Diluizione d'uso**

da 1 a 2%

**pH**

9



## FRANTIS

**I** È un togliopolvere profumato ad azione antistatica. Facilita la rimozione di polvere e lanuggini da superfici quali ceramica, legno, vetro e marmo. Ravviva e ridona lucentezza. Si usa spruzzato su scopa a frange (mop) o su panno morbido.

Cod. AKF2290 Fl. 500 ml

### ANTISTATICO PER PANNO E MOP

**GB** *Antistatic agent for cloth and mop*

*Scented dust-remover, antistatic action. Makes the dust and down removal easy from surfaces like baked clay, wood, glass and marble. Renews and gives brightness. Spray it on mop or soft cloth.*



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

7-8



## DELINOX

**I** Detergente profumato sanitizzante per il trattamento quotidiano di sanitari (piastrelle, rubinetterie) e superfici in acciaio e alluminio. Per la sua particolare formulazione, conferisce alle superfici trattate uno spiccato "effetto lucido" e ne garantisce una completa igienizzazione. Non intacca le cromature ed elimina tracce di calcare e ossidazioni da ferro. Profuma gradevolmente l'ambiente.

Cod. AKD2168/12 Fl. 750 ml - Cod. AKD2165 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKD2166 Can. 10 Kg

### SANIFICANTE ACIDO PROFUMATO

**GB** *Acid scented sanitizer*

*Scented hygienizing detergent recommended for the daily treating of sanitary fitting (tiles, taps) and any kind of surface in steel or aluminium. Thanks to its formula, gives to surfaces a special "brightening effect" and grants a complete hygiene. Does not eat into chromium-plated parts. Removes any trace of limestone and iron oxidation. Pleasantly scents the rooms.*



**Diluizione d'uso**

da 3 a 6% - puro

**pH**

1-1,5



ACIDI

## VIMEN

**I** Interessante prodotto a base acida con solventi leggeri per la pulizia di pavimenti in gres, ceramica e cotto o comunque resistenti agli acidi per asportare calcare, macchie gialle da ossidazione di ferro, residui di calce, colla e tracce di cemento.

Cod. AKV2751 Can. 12 Kg - Cod. AKV2752 Can. 25 Kg

### PRODOTTO A BASE ACIDA PER PULIZIE GENERALI

**GB** *Acid-based product for general cleaning*

*Interesting acid-based product with light solvents to be used for the cleansing of floors in gres, ceramic and brick, or solvent-resistant floors, to remove lime, yellow spots due to iron oxidation and residues of limestone, glue and concrete.*



**Diluizione d'uso**

da 5 a 20%

**pH**

<1



## PAVER

**I** Fra gli acidi è il prodotto più forte, deterge, disincrosta, rimuove depositi di calcare, elimina i residui di cemento e ossidazioni ferrose. Agisce rapidamente.

Cod. AKP2566 Can. 10 Kg - Cod. AKP2567 Can. 25 Kg

### MISCELA CONCENTRATA DI ACIDI DISINCROSTANTI

**GB** *Concentrated mixture of de-crusting agents*

*The strongest product among acids, removes water unsolvable residues like calcium and magnesium salts, cleans, de-crusts, removes tar, iron oxidations and grease residues. Acts rapidly.*



**Diluizione d'uso**

da 5 a 20%

**pH**

<1



## ADEC

**I** È il decerante che asporta strati di cera naturale (Carnauba, Montana, ecc.) riportando i pavimenti al loro stato originale, pronti per essere incerati. Si applica con mop o con monospazzola. Non lascia residui ed è gradevolmente profumato. Va utilizzato su pavimenti in marmo, PVC, linoleum, graniglia, ceramica, gres e granito.

Cod. AKA2012 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKA2011 Can. 10 Kg

### DECERANTE PER CERE NATURALI

**GB** *De-waxing agent for natural waxes*  
 This is the de-waxing agent suitable to remove layers of natural wax (Carnauba, Montana, etc.) by bringing floors back to their original condition, ready to be waxed again. To be applied by mop or single-brush machine. Does not leave any residues. Pleasantly scented. To be used on floors in marble, PVC, linoleum, grit, ceramic, stoneware and granite.



#### Diluizione d'uso

da 1 a 5%

#### pH

13 - 14



## DECERAL

**I** Decerante specifico per rimuovere vecchi strati di cere sintetiche (chiamate metallizzate o auto lucidanti - acriliche, polietileniche) e preparare il pavimento per le successive operazioni di ceratura. Si applica con mop o monospazzola. Non lascia residui ed è facilmente risciacquabile. Da usarsi su pavimenti in PVC, linoleum, graniglia, ceramica, gres e granito.

Cod. AKD2143 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKD2141 Can. 10 Kg

### DECERANTE PER CERE AUTOLUCIDANTI

**GB** *De-waxing agent for self-brightening waxes*  
 Specific de-waxing agent suitable to remove old layers of synthetic waxes called metallized or self-brightening (acrylic, poly-ethylenic) that prepares the floor for the next waxing operations. To be applied by mop or single-brush machine. Does not leave any residues. Easy to be rinsed. To be used on floors in PVC, linoleum, grit, ceramic, stoneware and granite.



#### Diluizione d'uso

da 1 a 5%

#### pH

13 - 14



## MUNIX

**I** Prodotto ad elevata concentrazione, adatto per lo sgrassaggio di sostanze animali e vegetali da pavimenti e superfici lavabili. Consigliato anche in campo industriale per la pulizia di superfici dure in genere ed attrezzature. Trattandosi di formulato particolarmente ricco, si consiglia, per la diluizione, l'uso dell'apposito contenitore-dosatore.

Cod. AKM2504 Can. 1000 ml - Cod. AKM2505 Cartone 4x5 Kg,  
 Cod. AKM2506 Can. 10 Kg

### DETERGENTE PROFUMATO CONCENTRATO ALCALINO PER SPORCHI PESANTI

**GB** *Alkaline scented concentrated detergent for heavy dirt*  
 Highly concentrated product, suitable for the degreasing operation of animal and vegetables residues from floors and washable surfaces. Even recommended in the industrial field for deep cleansing of hard surfaces and equipment. By being a particularly rich product, it is recommended to dilute it by using the specific dosing container.



#### Diluizione d'uso

da 0,3 a 1,5%

#### pH

13 - 14



## AMBEN

**I** Composto ideato per la pulizia di pavimenti sporchi di oli, colle e sostanze grasse anche di origine organica, minerale. Valido per pavimenti in ceramica, gres e granito. Trattandosi di formulato particolarmente ricco, si consiglia per la diluizione l'uso dell'apposito contenitore-dosatore.

Cod. AKA2026 Can. 1000 ml - Cod. AKA2027 Cartone 4x5 Kg,  
 Cod. AKA2029 Can. 10 Kg

### DETERGENTE SGRASSANTE CONCENTRATO CON TERPENI

**GB** *Concentrated degreaser with terpene*  
 Ideal to clean floors dirty of oil, glue and greasy residues even of organic and mineral origin. Valid for floors in ceramic, stoneware and granite. By being a particularly rich product, it is recommended to dilute it by using the specific dosing container.



#### Diluizione d'uso

da 0,3 a 1,5%

#### pH

10



# settore VETRI



## CLAR

**I** Elimina rapidamente e facilmente lo sporco, senza lasciare aloni, da vetri, specchi, cristalli e superfici laminare e laccate. Gradevolmente profumato.

Cod. AKC2112/12 Fl. 750 ml - Cod. AKC2108 bomb. 400 ml,  
Cod. AKC2113 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKC2111 Can. 10 Kg,  
Cod. AKC2109 Can. 25 Kg

### DETERGENTE VETRI E CRISTALLI

**GB** *Detergent for glasses and crystals*  
Rapidly and easily removes dirt, without leaving any halo, from glasses, mirrors, crystals and lacquered or enamelled surfaces. Pleasantly scented.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

8 - 8,5



## CLAR ST

**I** Specifico per la pulizia di vetri con stecca tergovetro per il trattamento di grandi superfici. Agisce su ogni tipo di sporco, donando brillantezza e senza lasciare aloni.

Indicato per la pulizia dei pannelli solari e fotovoltaici.

Cod. AKC2113ST Cartone 4x5 Kg - Cod. AKC2111 Can. 10 Kg,  
Cod. AKC2109 Can. 25 Kg

### DETERGENTE VETRI E CRISTALLI PER STECCA

**GB** *Detergent for glasses and crystals for long-glass stick*  
Specific for the cleansing and treatment of wide glass surfaces by using a long glass-stick. Acts on any kind of dirt by bringing a special brightness, without leaving any halo. Suitable for the cleaning of the solar panels.



**Diluizione d'uso**

da 2 a 4%

**pH**

7-7,5



# VELAM

**I** È un multiuso a pH leggermente alcalino con effetto auto asciugante, formulato per la pulizia di superfici laminate, verniciate, laccate, come: banchi di scuola, scrivanie, porte, mobili da giardino. Utilizzabile per parti in metallo, quali ottone, acciaio e alluminio. Opportunamente diluito con flacone giusta-dose, può essere utilizzato per le pulizie giornaliere di vetri e cristalli.

Cod. AKV2733 Can.1000 ml, Cod - AKV2734 Cartone 4x5 Kg,  
Cod. AKV2735 Can.10 Kg

## DETERGENTE UNIVERSALE A BASE ALCOLICA

**BB** *Universal alcohol-based detergent Neutral pH multipurpose product, self-drying effect, formulated for the cleansing of lacquered, painted, enamelled surfaces, like: school desks, doors, garden furniture, parts in metal like brass, steel, aluminium. Diluted in the proportion 1:100 can be used for the daily cleansing of glasses and crystals.*



**Diluizione d'uso**  
da 1 a 5%

**pH**  
9,5 - 10,5



# settore TAPPETI e MOQUETTES



## MOTEX

**I** Formulato non schiumogeno per tappeti e moquettes. Elimina lo sporco, ravviva i colori e lascia una gradevole profumazione.

Contiene agenti antistatici che, ritardando la rideposizione della polvere, facilitano le successive operazioni di pulizia.

Indicato per aspiratrici ad estrazione e per l'uso manuale.

### DETERGENTE PER TAPPETI E MOQUETTES NON SCHIUMOGENO

**GB** *Non-foaming detergent for carpets and rugs*

*Non-foaming formula for carpets and rugs. Removes dirt, renews colours and leaves a pleasant fragrance. Contains antistatic agents that, by delaying the dust laying, make the next cleansing operations be easier. Recommended for exhausters and manual use.*



Diluizione d'uso

1:10-15

pH

10



Cod. AKM2502 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKM2501 Can. 10 Kg

## TEXIGEN

**I** Detergente profumato a schiuma frenata. Elimina lo sporco, ravviva i colori e lascia una gradevole profumazione. Igienizzante, contiene additivi ad azione antistatica che agevolano le successive operazioni ritardando la rideposizione della polvere. Indicato per aspiratrici ad estrazione e per l'uso manuale.

**GB** *Hygienizing non-foaming detergent for carpets and rugs*

*Scented low foaming detergent. Removes dirt, renews colours and leaves a pleasant smell. Hygienizing agent, containing antistatic-action additives that make the next operations easier by delaying the dust laying process. Recommended for exhausters and manual use.*



Diluizione d'uso

1:10-15

pH

9-9,5



Cod. AKT2672 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKT2671 Can. 10 Kg

## MASTER

**I** Detergente profumato schiumogeno da utilizzare con apposite attrezzature lavatappeti e lavamoquettes. È una miscela calibrata di tensioattivi in grado di eliminare lo sporco, ravvivare i colori, profumare ed igienizzare tappeti e moquettes. Rallenta il processo di rideposizione della polvere.

**GB** *Hygienizing foaming detergent for carpets and rugs*

*Scented foaming detergent to be used is a calibrated mixture of surfactants able to remove dirt, renew colours, scent and hygienize carpets and rugs. Slows the dust laying down.*



Diluizione d'uso

1:10-15

pH

9



Cod. AKM2482 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKM2481 Can. 10 Kg

# settore CUCINA



## LISTOV

**I** Detergente alcalino concentrato per il lavaggio delle stoviglie con macchina industriale a tunnel o a cestello mobile. Elimina i residui di cibo anche incrostati da piatti e pentole, senza lasciare aloni. Non contiene EDTA.

Cod. AKL2433 Cartone 4x6 Kg - Cod. AKL2431 Can. 12 Kg,  
Cod. AKL2432 Can. 25 Kg

### DETERGENTE LAVASTOVIGLIE PER ACQUE DI MEDIA DUREZZA

**GB** *Dish-washing machine detergent for medium hardness water*

*Alkaline concentrated detergent for the dish washing by tunnel industrial machines or mobile central cup machines. Removes food residues, even encrusted, from dishes and pans, without leaving any halo. Does not contain EDTA.*



**Diluizione d'uso**

da 1.5 a 3.5 gr/l

**pH**

13-14



## LISTOV WD

**I** Detergente liquido concentrato non schiumogeno per lavastoviglie, specifico per acque dolci. Rimuove efficacemente da stoviglie, pentole e posate lo sporco grasso senza lasciare residui.

Cod. AKL2442 Cartone 4x6 Kg - Cod. AKL2441 Can. 12 Kg,  
Cod. AKL2443 Can. 25 Kg

**GB** *Dish-washing machine detergent for soft water*

*Liquid non-foaming concentrated detergent specific for soft water. It effectively removes greasy, oiled substances and food residues from dishes, pots and pans and cutlery without leaving smears.*



**Diluizione d'uso**

da 2 a 4 gr/l

**pH**

13-14



## LISTOV SA

**I** Prodotto altamente concentrato per il lavaggio delle stoviglie in macchine industriali. Indicato anche per acque molto dure (oltre 40° F). Rimuove i residui di cibo anche incrostato, senza lasciare aloni e donando alle stoviglie una particolare brillantezza.

### **GB** Dish-washing machine detergent for hard water

*Highly concentrated product for the cleansing of dishes by industrial machines. Recommended for hard water, too (over 40° F). Removes food residues, even encrusted, without leaving any halo and by giving dishes a special brightness.*

**Diluizione d'uso**

da 2 a 4 gr/l

**pH**

14



Cod. AKL2453 Cartone 4x6 Kg - Cod. AKL2451 Can. 12 Kg,  
Cod. AKL2452 Can. 25 Kg

## LISTOV PS20

**I** Detergente per stoviglie in tavoletta pre-dosata, altamente concentrata, pulisce a fondo piatti, bicchieri, posate e tutte le stoviglie in genere, rimuovendo efficacemente lo sporco grasso e untuoso. Di facile impiego. Garantisce il dosaggio per 8-10 cicli di lavaggio.

### **GB** Dish-washing machine detergent in tablets

*Dish-washing machine detergent in pre-dosed tablets, highly concentrated, that deeply cleans dishes, glasses, cutlery and any other piece in general by effectively removing greasy and oily dirt. Easy to be used, grants a specific dosing for 8-10 washing cycles.*

**Diluizione d'uso**

1 tav. ogni 10 cicli lavaggio

**pH**

10.5+/- 0.5 al 1%



Cod. AKL2455 Secc. 150 pz.

## LISBAR

**I** Detergente alcalino indicato per bar e caffetterie per togliere macchie di tè, caffè, e rossetto da tazzine e bicchieri. Ad elevato potere sgrassante, contiene sequestranti che prevengono la formazione di incrostazioni. Indicato per ogni tipo di acque.

### **GB** Chlorate coffee-cup washing-machine detergent

*Alkaline detergent recommended for bars and cafeteria to remove spots of tea, coffee and lipstick from cups and glasses. High degreasing power agent containing chelating agents that prevent the encrustment formation. Recommended for any kind of water.*

**Diluizione d'uso**

da 3 a 5 gr/l

**pH**

13.5 - 14



Cod. AKL2422 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKL2421 Can. 10 Kg

## LISBAR SL

**I** Detergente alcalino per lavabicchieri e lavatazzine. Elimina macchie di tè, caffè e rossetto. Contiene sequestranti, anticallcare. Ad effetto brillantante. Indicato per tutti i tipi di acqua.

### **GB** Alcoholic detergent for dish-washing machine

*Alkaline detergent for glass and coffee-cup washing-machine. Removes spots of tea, coffee and lipstick. Contains chelating antitar agents. Brightening effect. Recommended for any kind of water.*

**Diluizione d'uso**

da 2 a 3 gr/l

**pH**

13.5 - 14



Cod. AKL2427 Cartone 4x6 Kg - Cod. AKL2426 Can. 12 Kg

## BRI

**I** Additivo per il risciacquo delle stoviglie. La particolare formulazione acida neutralizza l'eventuale alcalinità residua, evita la formazione di aloni e striature, rende brillanti e lucenti piatti, posate e bicchieri. Ad effetto sgrondante, facilita la rapida asciugatura.

Cod. AKB2072 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKB2071 Can. 10 Kg

### BRILLANTANTE PER STOVIGLIE ACIDO

**GB** *Crocker acid brightening agent*  
*Additive for the rinsing of dishes. Its particular acid formula neutralizes the possible residual alkalinity, avoids the forming of halo and traces, gives dishes, cutlery and glasses a special brightness. Draining effect, makes the drying operation easy.*

**Diluizione d'uso**

da 0,2 a 0,4 gr/l

**pH**

2,1-3



## BRI N7

**I** Detergente brillantante a pH neutro. Dona brillantezza a posate e bicchieri, facilita l'asciugatura, evita la formazione di aloni e striature. Particolarmente indicato per acque dolci.

Cod. AKB2078 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKB2077 Can. 10 Kg

### BRILLANTANTE PER STOVIGLIE A PH NEUTRO

**GB** *Neutral pH dish-washing machine brightener*  
*Neutral pH brightening detergent. Gives brightness to cutlery and glasses, makes the drying operation easy, avoids the forming of halos and traces. Particularly recommended for soft waters.*

**Diluizione d'uso**

da 0,2 a 0,4 gr/l

**pH**

5 - 7



## PRAM

**I** Formulato alcalino i cui componenti garantiscono la rimozione dei residui grassi rilasciati da olio, latte e formaggio. Si utilizza "Pram" solitamente prima di introdurre i piatti in lavastoviglie, meglio con acqua calda.

Cod. AKP2592 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKP2591 Can. 10 Kg

### DETERGENTE PREAMMOLLO PER STOVIGLIE

**GB** *Dish pre-soaking agent*  
*Alkaline formula whose components grant to remove greasy residues due to oil, milk and cheese. "Pram" is generally used before putting dishes into the dish-washing machine, even better with hot water.*

**Diluizione d'uso**

da 2 a 5%

**pH**

12,5 - 13



## DILAST

**I** Prodotto ideale da unire all'acqua di lavaggio ad una temperatura di 50-60°C, in presenza di acqua dura, per eliminare eventuali incrostazioni, depositi di calcare da macchine lavastoviglie, scaldavivande e attrezzature da cucina in genere. Usato periodicamente, previene gli intasamenti e normalizza lo scambio termico delle serpentine. Mantiene puliti filtri e ugelli.

Cod. AKD2222 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKD2221 Can. 10 Kg

### DISINCROSTANTE PER LAVASTOVIGLIE

**GB** *Dish-washing machine de-crusting agent*  
*Ideal product to be mixed to the washing water at a temperature of 50°-60°C, in presence of hard water, to remove any possible encrustation and tar residues from dish-washing machines, chafing-dishes, and kitchen tools in general. Periodically used, prevents clogs and makes the worm pipe coil thermal exchange easy. Maintains filters and nozzles cleaned.*

**Diluizione d'uso**

da 10 a 20%

**pH**

&lt;1



## CLARIMONT

**I** Detergente ad elevata concentrazione ad altissimo potere sgrassante, utilizzabile su piani di cottura, cappe, filtri, tapparelle, piastrelle, parti metalliche ed attrezzature meccaniche. Lascia le superfici pulite e brillanti, senza residui e una gradevole fragranza al limone o al sapone di marsiglia.

Cod. AKC2130/12 Fl. 750 ml

## SGRASSATORE FORTE MULTIUSO PROFUMATO

**GB** *Multipurpose scented degreaser*  
Highly concentrated detergent with high degreasing power, suitable for cooking tops, hoods, filters, rolling shutters, tiles, metal parts and mechanical equipment.  
It leaves the surfaces clean and shiny, with no residue and a pleasant lemon fragrance.



<b>Diluizione d'uso</b>
tal quale
<b>pH</b>
11



## VIALUNTO

**I** Liquido detergente utilizzato per la rimozione in tutta sicurezza di sporco e unto da superfici di mobili laminati ed inox. Elimina e sgrassa lo sporco più resistente. Usato puro toglie l'unto dal pavimento della cucina.

Cod. AKD2300/12 Fl. 750 ml - Cod. AKD2302 Cartone 4x5 Kg,  
Cod. AKD2303 Can. 10 Kg

## DETERGENTE ALCOLICO PER SUPERFICI GRASSE ED UNTUOSE

**GB** *Detergent for oily and fatty surfacer* Detergent used to safely remove dirt and grease from lacquered and stainless steel furniture surfaces. Cleans and degreases the most resistant dirt. Used pure, Packaging: 750 ml, box 4 pcs x 5 kg., 10 kg.



<b>Diluizione d'uso</b>
tal quale
<b>pH</b>
7,5 - 8



## GOOD

**I** Detergente liquido profumato al limone, concentrato, schiumogeno, ad elevato potere sgrassante, indicato per il lavaggio manuale delle stoviglie, che rende lucide senza lasciare residui. Non contiene fosforo. Elimina gli odori degli alimenti. È additivato con sostanze dermoprotettive.

Cod. AKG231212 Can. 2 Kg - Cod. AKG2314 Cartone 4x5 Kg,  
Cod. AKG2312 Can. 10 Kg - Cod. AKG2313 Can. 25 Kg

## LAVAPIATTI MANUALE CONCENTRATO

**GB** *Concentrated manual detergent for dishes*  
Lemon-scented liquid detergent, concentrated, foaming, having a high degreasing power, recommended for manual cleansing of dishes. Gives brightness without leaving any residue. Does not contain any phosphorous. Removes food bad smell from dishes. Rich in derma-protective agents.



<b>Diluizione d'uso</b>
da 10 a 20 gr/5l
<b>pH</b>
6,5-7



## GOOD L2

**I** Sgrassante liquido indicato per la pulizia manuale delle stoviglie, in versione economica, profumato al limone. Non lascia residui su piatti, bicchieri e posate. Contiene protettivo per la pelle.

Cod. AKG2321 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKG2320 Can. 10 Kg

## LAVAPIATTI MANUALE ECONOMICO

**GB** *Economic manual detergent for dishes*  
Liquid degreaser recommended for the manual cleansing of dishes, economic version, lemon-scented. Does not leave any residue on dishes, glasses and cutlery. Contains protective agents for skin.



<b>Diluizione d'uso</b>
da 10 a 20 gr/l
<b>pH</b>
6 - 6,5



## LARCOT

**I** Formulato alcalino schiumogeno ad elevata concentrazione. Spruzzato su forni, fornelli, piastre di cottura, grill e friggitorici, forma un'abbondante schiuma aggrappante che rimuove vecchie incrostazioni di unto, grasso e residui alimentari carbonizzati. Utilizzabile anche per la disincrostazione ad immersione delle parti rimovibili. Evitare il contatto con alluminio e sue leghe.

Cod. AKL2383 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKL2381 Can.10 Kg,  
Cod. AKL2382 Fl.500 ml (confezione ad esaurimento)

### SCHIUMOGENO PER FORNI E PIANI DI COTTURA

**GB** *Oven and coking-top foaming agent*  
*Highly concentrated foaming alkaline formula. Sprayed on ovens, cooking stoves, cooking plates, grills, deep-fryers, forms an abundant grasping foam that removes old encrustations of oil, grease and food burned residues. Even usable to de-crust by plunge any removable part. Avoid any contact with aluminium and its alloys.*



**Diluizione d'uso**

da 10% a puro

**pH**

13.5 - 14



## LARCOT NFP

**I** Alternativo al Larcot, in versione non schiumogena, più concentrata, per eliminare anche vecchie incrostazioni di unto, grasso e residui alimentari carbonizzati. Indicato, oltre a forni e piastre di cottura, anche per friggitorici e grill. Non utilizzare su alluminio e sue leghe.

Cod. AKL2386 Fl.500 ml - Cod. AKL2385 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKL2388 Can. 10 Kg

### DETERGENTE NON SCHIUMOGENO PER FORNI E PIANI DI COTTURA

**GB** *Oven and coking-tops no foaming detergent*  
*Alternative to Larcot, non-foaming version, more concentrated, suitable to remove old encrustations of oil, grease and food burned residues, too. Recommended for ovens, cooking plates, deep-fryers and grills. Do not use it on aluminium and its alloys.*



**Diluizione d'uso**

da 10% a puro

**pH**

13.5 - 14



## FORNO CLEAN

**I** Detergente concentrato indicato per una efficace rimozione di residui carboniosi, grasso e incrostazioni di unto dalle pareti di forni e sulle griglie. Utilizzare solamente in forni con sistema di lavaggio integrato. Versare il prodotto nell'apposita vaschetta o aspirare direttamente dal canestro. Rispettare dosaggio e tempi indicati dal costruttore del forno.

Cod. AKF2296 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKF2297 Can. 10 Kg

### DETERGENTE PER FORNI AUTOPULENTI

**GB** *Detergent for self-cleaning ovens*  
*Concentrated detergent recommended for an efficient removal of residues of carbon, grease and oily incrustations from oven sides and grills. To be used in ovens with washing system integrated only. Pour the product into the specific reservoir or suck it directly from the jerrycan. Respect the dosage and action time recommended by the oven producer.*



**Diluizione d'uso**

vedere istruzioni del forno

**pH**

12.5 - 13



## FORNO RINS

**I** Liquido concentrato indicato per ottimizzare la fase di risciacquo nei forni autopulenti. La sua particolare formula facilita l'asciugatura, neutralizza la residua alcalinità e garantisce una elevata pulizia igienica rimuovendo opacità e tracce di calcare dalle superfici. Utilizzare solamente in forni con sistema di lavaggio integrato. Versare il prodotto nell'apposita vaschetta o aspirare direttamente dal canestro. Rispettare dosaggio e tempi indicati dal costruttore del forno.

Cod. AKF2301 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKF2302 Can. 10 Kg

### LIQUIDO DA RISCIAQUO PER FORNI AUTOPULENTI

**GB** *Rinsing liquid for self-cleaning ovens*  
*Concentrated liquid recommended to optimize the rinsing phase in self-cleaning ovens. Its specific formula makes the drying phase easy, neutralizes the alkalinity remained and grants a high hygienizing action by removing opacity and traces of limestone from surfaces. Use in ovens with washing system integrated only. Pour the product into the specific reservoir or suck it directly from the jerry-can. Respect the dosage and action time recommended by the oven producer.*



**Diluizione d'uso**

vedere istruzioni del forno

**pH**

2.1 - 2.5



## FORNO PLUS

**I** Rimuove rapidamente depositi o incrostazioni di unto e grasso da forni, piastre, griglie e friggitrici. Fornoplus non contiene caustica. Evitare l'utilizzo su alluminio e sue leghe.

**GB** *Oven degreaser without caustic soda*

*Rapidly removes residues and encrustations of oil and grease from ovens, plates, grills and deep-fryers. Fornoplus does not contain any caustic soda. Avoid its use on aluminium and its alloys.*



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

12.5 - 13



Cod. AKF2284 Fl. 500 ml (confezione ad esaurimento),  
Cod. AKF2285 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKF2286 Can. 10 Kg

## TRILAC

**I** Formulato acido per sgrassare e lucidare, senza lasciare aloni, superfici in acciaio. Non produce schiuma, elimina residui calcarei. Ad effetto sgrondante e facilmente risciacquabile. Agisce rapidamente, utilizzabile a spruzzo o ad immersione.

**GB** *Polishing detergent for steel*

*Acid formula to degrease and polish steel surfaces, without leaving any halo. Does not produce any foam, removes tar residues. Draining effect, easy to be rinsed. Acts rapidly; usable by spraying or plunge.*



**Diluizione d'uso**

da tal quale a 50%

**pH**

0.5 - 1

**HACCP**



Cod. AKT2670/12 Fl. 750 ml - Cod. AKT2682 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKT2681 Can. 10 Kg

## ALFOR

**I** Esente da acidi, alcali e solventi, nell'uso giornaliero elimina lo sporco untuoso e grasso da qualsiasi superficie lavabile a diretto contatto con gli alimenti. Indicato nella pulizia di banchi frigoriferi, affettatrici ed attrezzature di negozi alimentari, salumerie, macellerie, supermercati, ecc. Di facile risciacquo, è formulato per l'uso nel rispetto del sistema HACCP.

**GB** *Degreasing agent for food equipments and working tops*

*Acid, alkali and solvent-free agent for the daily use. Removes greasy and oily dirt from any kind of washable surface in direct contact with food. Recommended in the cleansing of refrigerator, slicing-machines and tools of food shops, slaughters, butchers' shops, hyper-markets, etc. Easy to be rinsed, respects the HACCP system.*



**Diluizione d'uso**

da 5% a tal quale

**pH**

11 - 11.4

**HACCP**



Cod. AKA2019/12 Fl. 750 ml - Cod. AKA2023 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKA2021 Can. 10 Kg

## DINAMIC

**I** Prodotto alcalino ad elevata concentrazione, elimina sporchi pesanti da cappe da aspirazione, filtri, attrezzature e superfici perfettamente pulite. Gradevolmente profumato, non lascia residui. Evitare il contatto prolungato con oggetti in alluminio.

**GB** *Universal degreaser*

*High concentrated alkaline product, removes heavy dirt from suction cowls, greasy and oily dirt by leaving surfaces perfectly cleaned. Pleasantly scented, does not leave any residues. Avoid a long-lasting contact with objects in aluminium.*



**Diluizione d'uso**

da 2 a 20% - tal quale

**pH**

13.5 - 14/11 - 11.4



Cod. AKD2229/12 Fl. 750 ml - Cod. AKD2232 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKD2231 Can. 10 Kg

## ALISER

**I** È indicato per sgrassare rapidamente piani di lavoro, affettatrici ed attrezzature a contatto con alimenti. Ad effetto igienizzante, di facile degradabilità e risciacquo.

Cod. AKA2025/12 Fl. 750 ml - Cod. AKA2024 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKA2028 Can. 10 Kg

### DETERGENTE IGIENIZZANTE PER ATTREZZATURE ALIMENTARI

**GB** *Hygienizing detergent for food tools*  
Recommended to rapidly degrease cooking tops, slicing-machines and tools in direct contact with food. Hygienizing effect, easily degradable and rinsable.



Diluizione d'uso	
tal quale	
pH	<b>HACCP</b>
11 - 11.4	



## BREMET

**I** Composto a base acida, indicato per pulire e lucidare posate, vasellame ed oggetti vari in argento e peltro. Elimina la patina superficiale formatasi nel tempo, riportando il metallo all'originale splendore. Usato ad immersione o con spugna, agisce rapidamente. Efficace anche su parti in rame ed ottone. Contiene inibitori di corrosione.

Cod. AKB0000 Fl. 500 ml - Cod. AKB2060 Fl. 1000 ml  
Cod. AKB2062 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKB2061 Can. 10 Kg

### LUCIDANTE PER METALLI PREZIOSI

**GB** *Brightener for precious metals*  
Acid-based compound, suitable to clean and polish cutlery, pots and objects in silver and pewter. Removes the superficial film by bringing metal to its original brightness. Used by plunge or sponge, acts rapidly. Even effective on copper and brass. Contains corrosion inhibitors.



Diluizione d'uso	
tal quale	
pH	<b>HACCP</b>
0.5 - 1	



## EVICAL

**I** Prodotto coadiuvante del lavaggio, riduce la durezza dell'acqua e favorisce l'azione pulente dei detersivi. Ricco di agenti sequestranti, impedisce la formazione di depositi calcarei in filtri, serpentine e ugelli di macchine lavastoviglie e lavabiancheria. Usare con specifica pompetta dosatrice.

Cod. AKE2272 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKE2271 Can. 10 Kg

### ANTICALCARE

**GB** *Anti-tar agent*  
Product coadjuvant of the washing operations, that reduces the water hardness and helps the cleansing action of the detergents themselves. Rich in chelating agents, stops the forming of tar residues in filters, worm pipe coils and nozzles of dish-washing machine and washing-machines. To be used by specific dosing pump.



Diluizione d'uso	
0.3 g/l riducono la durezza di 1°F	
pH	<b>HACCP</b>
11.5 - 12.5	



## TEDAL

**I** Liquido detergente utilizzato per la rimozione in tutta sicurezza di qualsiasi tipo di sporco da superfici in alluminio, acciaio e ferro. Indicato per il settore della ristorazione per la pulizia di tegami, pentole e recipienti vari.

Cod. AKT2676 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKT2677 Can. 10 Kg  
Cod. AKT2678 Can. 25 Kg

### SGRASSANTE PER SUPERFICI IN ALLUMINIO

**GB** *Aluminium degreaser*  
Liquid detergent used to safely remove any kind of dirt from surfaces in aluminium, steel, iron. Recommended for the restoration field for the cleansing of pans, pots and any kitchen recipients.



Diluizione d'uso	
da 15 a 25 gr/l	
pH	<b>HACCP</b>
12.5 - 13	



# settore LAVANDERIA



## ROBBY

### DETERSIVO PER LAVATRICE

**I** Prodotto in polvere di ottima qualità, indicato per lavaggio in lavatrice di tessuti, anche in presenza di acque dure. Smacchia, non altera i colori, previene la formazione di calcare. Contiene sbiancanti e candeggianti che assicurano un ottimo grado di bianco. Rende morbidi e profumati i capi lavati. Opera già a basse temperature.

**GB** *Washing-machine detergent*  
High quality powder product, recommended to wash clothes by washing-machine, even in presence of hard water. Removes stains, does not change any colour, prevents the tar forming. Contains whitening and bleaching agents that grant a perfect final white. Softens and scents the clothes washed. Act at low temperatures, too.



#### Diluizione d'uso

5-10 gr/kg di biancheria

#### pH

10+/- 0.3



Cod. AKR2630 Sac. 10 Kg

## FAR

### DETERSIVO LIQUIDO PER LAVATRICE

**I** Prodotto che viene ormai preferito alla polvere per la sua praticità e per una garanzia di resa. A schiuma controllata, elimina lo sporco anche alle basse temperature rispettando i tessuti e ravvivando i colori. È gradevolmente profumato.

**GB** *Liquid detergent for washing machine*  
Preferable to powder detergents for its convenience and performance. Low foaming agent, removes dirt at low temperatures, too, by respecting fabrics and renewing colours.



#### Diluizione d'uso

10 - 20 gr/kg di biancheria

#### pH

13 - 13.5



Cod. AKF2283 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKF2281 Can. 10 Kg  
Cod. AKF2282 Can. 25 Kg

## MARSIL

**I** Può essere utilizzato sia a mano che in lavatrice. Deterge vari tipi di tessuti. Rimuove macchie di unto e grasso senza danneggiare fibre e colori lasciando i capi puliti e profumati. Garantisce un bianco splendente. Efficace anche a basse e medie temperature.

Cod. AKM2473 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKM2471 Can. 10 Kg  
Cod. AKM2472 Can. 25 Kg

### DETERGENTE LIQUIDO PER LAVATRICE AL SAPONE DI MARSIGLIA

**GB** *Marsiglia liquid detergent for washing-machine*  
Marsiglia liquid detergent for washing-machine To be used both manually and by washing-machine. Cleans different kinds of fabrics. Removes spots of oil and grease without damaging fabrics and colours, by leaving clothes cleaned and scented. Grants a bright white. Washes even at low and medium temperatures.



**Diluizione d'uso**

10 - 25 gr/kg di biancheria

**pH**

12.5 - 13



## NEVEL

**I** Ottimo ritrovato che assicura una piacevole morbidezza, una gradevole profumazione e facilita la stiratura dei tessuti trattati. Adatto per ogni tipo di tessuto, si utilizza nell'ultimo risciacquo sia a mano che in lavatrice.

Cod. AKN2522 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKN2521 Can. 10 Kg  
Cod. AKN2523 Can. 25 Kg

### AMMORBIDENTE PROFUMATO

**GB** *Scented clothes softener*  
Excellent formula granting a pleasant softness and scent. Makes the ironing operations of the fabrics treated easy. Suitable for any kind of fabric. To be used during the final rinse both manually and by washing-machine.



**Diluizione d'uso**

5-25 gr/kg di biancheria

**pH**

3-4



## LAOLAN

**I** Indicato per il lavaggio sia manuale che in lavatrice di indumenti in lana, seta e fibre sintetiche. Prodotto concentrato a pH neutro, profumato. Elimina lo sporco radicalmente anche in presenza di acque dure ravvivando i colori senza infeltrire, donando una gradevole morbidezza.

Cod. AKL2372 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKL2371 Can. 10 Kg

### DETERGENTE LIQUIDO PER CAPI DELICATI

**GB** *Liquid detergent for delicate fibres*  
Recommended for the cleansing of cloth in wool, silk and synthetic fibres both manually and by washing-machine. Neutral pH concentrated product, scented. Completely removes dirt, even in presence of hard water, by renewing colours and giving softness without felting clothes.



**Diluizione d'uso**

manuale 30 gr. acque dolci
manuale 35 gr. acque medie
manuale 40 gr. acque dure
lavatrice 50 gr. acque dolci
lavatrice 70 gr. acque medie
lavatrice 90 gr. acque dure

**pH**

7 - 8



## TILBAC

**I** Detergente delicato da usare in lavatrice per il lavaggio di capi colorati. La speciale formulazione consente di disgregare lo sporco, solubilizzare le macchie e attraverso protettivi e fissatori, di difendere i colori. Tilbac è attivo anche alle basse temperature e lascia sui capi un gradevole profumo.

Cod. AKT2662 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKT2663 Can. 10 Kg

### DETERGENTE LIQUIDO PER CAPI COLORATI

**GB** *Liquid detergent for coloured garments*  
Delicate detergent to be used in the washing machine to wash coloured garments. Its special formula allows to disrupt dirt, solubilize spots, and - thanks to the protective and fixing agents - defend colours. Tilbac is active even at low temperatures and leaves a pleasant smell on garments.



**Diluizione d'uso**

10 - 20 gr/kg di biancheria

**pH**

13 - 13.5



## ABI PLUS

**I** Ha lo scopo di eliminare lo sporco più difficile e rimuovere macchie anche di vecchia data. Si consiglia l'uso di Abi Plus in lavatrice in aggiunta al detersivo. Non contiene sbiancante; non schiumogeno. Seguire le istruzioni riportate in etichetta.

Cod. AKA2005 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKA2006 Can. 10 Kg,  
Cod. AKA2007 Can. 25 Kg

### ADDITIVO ALCALINIZZANTE

**GB** *Alkalifying additive*

*Its purpose is to remove strong dirt and old spots, too. Recommended to be used in washing-machine together with the common detergent. Does not contain any bleaching agents; non-foaming. Follow the instructions on the label.*

**Diluizione d'uso**

prelavaggio 6 - 8 gr. acque dolci  
lavaggio 4 - 6 gr. acque dolci  
prelavaggio 8 - 10 gr. acque medie  
lavaggio 6 - 8 gr. acque medie  
prelavaggio 10 - 11 gr. acque dure  
lavaggio 8 - 9 gr. acque dure

**pH**

12.5 - 13



## CLORAL

**I** Candeggiante liquido che esplica un'azione sanitizzante e sbiancante. Aiuta nell'asportare macchie anche ostinate. A base di cloro. Usare sia in vaschetta che con dosatore automatico.

Cod. AKC2201 Can. 10 Kg - Cod. AKC2202 Can. 25 Kg

### CANDEGGIANTE CLOROATTIVO

**GB** *Chlorine-active bleaching agent*

*Liquid agent having a sanitizing and bleaching action, too. Helps the removal of persistent spots. Chlorine based product. To be used in washing-machine tray or with automatic dosing system.*

**Diluizione d'uso**

6-12 gr/kg di biancheria

**pH**

11.5 - 12



## OXILAV

**I** Additivo che candeggia attraverso l'ossigeno attivo contenuto. Ha effetto igienizzante. Elimina le macchie anche a medie temperature. Rispetta i tessuti. Usare in vaschetta o con pompa dosatrice.

Cod. AKO2001 Can. 10 Kg - Cod. AKO2002 Can. 25 Kg

### CANDEGGIANTE CON OSSIGENO ATTIVO

**GB** *Bleaching agent with active oxygen*

*Additive that bleaches thanks to the active oxygen it contains. Hygienizing effect. Removes spots at medium temperatures, too. Respects fabrics. To be used in washing-machine tray or with dosing pump.*

**Diluizione d'uso**

4-8 gr/kg di biancheria

**pH**

2 - 4



# settore BAGNO



## ELIGEN

**I** Composto acido specifico per eliminare incrostazioni e prevenire la loro formazione da bagni, lavandini, docce, rubinetterie e superfici in acciaio inox. Elimina residui di ruggine e di calcare. Facilmente risciacquabile.

## DETERGENTE ANTICALCARE PROFUMATO

**GB** *Anti-tar scented detergent*  
Acid product specific to remove encrustations and prevent their forming in bathrooms, wash-basins, showers, taps and fittings, stainless steel surfaces. Removes rust and tar residues. Easy to be rinsed.



### Diluizione d'uso

da 10 al 50% - a puro

### pH

1 - 1.5



Cod. AKE2249/12 Fl. 750 ml - Cod. AKE0000/12 Fl. 1000 ml, - Cod. AKE2252 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKE2251 Can. 10 Kg

## ISICLOR

**I** Indispensabile per la manutenzione del bagno. È un ottimo detergente, con azione igienizzante, su superfici piastrelate, lavandini, docce e vasche da bagno. Il suo effetto garantisce una rapida pulizia ed igiene su ogni superficie. Profumato. Non lascia residui.

## DETERGENTE ALCALINO AD EFFETTO SANIFICANTE

**GB** *Sanitizing-effect alkaline detergent*  
Necessary for the maintenance of bathrooms. Excellent detergent having a hygienizing action on tiled surfaces, wash-basins, showers and bathtubs. Its effect grants a fast cleansing and hygiene on any kind of surface. Scented. Does not leave any halo.



### Diluizione d'uso

da 10 a 30%/tal quale per 750 ml

### pH

9.5 - 10



Cod. AKI2349/12 Fl. 750 ml - Cod. AKI2352 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKI2351 Can. 10 Kg

## LARGEN WC

**I** Detergente a base acida, rimuove incrostazioni calcaree ed ossidi da pareti di WC o altri sanitari. Igienizzante e viscoso da poter agire anche su pareti verticali, assicura un pulizia perfetta. Di facile risciacquo e buona profumazione.

Cod. AKL2395/12 Fl. 750 ml

## DETERGENTE CONCENTRATO PROFUMATO PER WC

**GB** *Scented concentrated detergent for WC*

*Acid-based product, removes tar and oxide encrustations from WC walls or other sanitary fittings. Hygienizing and so viscous to act even on vertical walls, grants a perfect cleansing and hygiene. Easy to be rinsed. Pleasantly scented.*



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

<1



## D.H.W.C

**I** Prodotto studiato appositamente per la rimozione del calcare, la disinquinazione, la sanitizzazione e la detersione radicale di servizi igienici di grandi comunità, quali aziende, ospedali, ristoranti, stazioni ferroviarie e stazioni di servizio. A base acida, altamente concentrato. Lascia un fresco profumo.

Cod. AKD2118 Fl. 1000 ml - Cod. AKD2119 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKD2120 Can. 10 Kg

## DISINCROSTANTE SANITIZZANTE ACIDO PER SERVIZI IGIENICI

**GB** *Liquid hand-washing*

*Epidermal pH formula, ideal for professional use. Its viscosity and high cleansing power grant a fast solubilisation of dirt, even greasy and oily. Recommended for mechanical factories, craftwork labs, offices, restaurants, hotels and do-it-yourself shops. Contains skin highly protective ingredients. Pleasantly scented.*



**Diluizione d'uso**

dal 1 al 15%

**pH**

< 1



## WC ROAD

**I** Dissolve rapidamente le sostanze organiche, evita fenomeni di fermentazione, elimina gli odori. Indicato per WC chimici di autobus, camper, treni ed aerei. Uso: diluire circa 25-35 gr di prodotto in ogni litro di acqua della vaschetta di raccolta.

Cod. AMW4834 Fl. 1000 ml - Cod. AMW4835 Cartone 4x5 Kg,  
Cod. AKW4836 Can. 10 Kg

## DISGREGANTE SANITIZZANTE PER WC CHIMICI

**GB** *Sanitizing disrupting agent for chemical WC*

*Rapidly melts organic substances, avoids any fermentation phenomena, removes bad smells. Recommended for chemical WC of buses, caravans, trains and aircrafts. Use: diluite about 25-35 gr. of product for any litre of water into the collecting basin.*



**Diluizione d'uso**

25-35 gr/l

**pH**

< 1



## ADENS

**I** Liquido detergente, denso, formulato in gel per una buona adesione a tutte le superfici del bagno resistenti agli acidi, quali sanitari, piastrelle e pareti. Elimina residui di calcare, macchie ferruginose ed altre incrostazioni in genere. Gradevolmente profumato.

Cod. AKA2065 Fl. 1000 ml

## DETERGENTE ACIDO IN GEL

**GB** *Acid gel detergent*

*Thick liquid detergent - gel version - with a good anchoring action to all kind of bathroom surfaces resistant to acids, like sanitary fittings, tiles and walls. Removes any limestone residue, iron spots and other encrustations in general. Pleasantly scented.*



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

< 1



## FALOR

**I** Detergente alcalino pronto all'uso per la pulizia giornaliera del bagno. Ideale per eliminare sporco grasso, tracce di film organico e residui di calcare da sanitari, rubinetteria, box doccia, piastrelle, marmo e granito. Lascia le superfici lucide e l'ambiente gradevolmente profumato.

Cod. AKF 2270/12 Fl. 750 ml - Cod. AKF 2271 Cartone 4x5 Kg

### DETERGENTE ALCALINO PROFUMATO

**GB** *Bleaching agent with active oxygen*  
Additive that bleaches thanks to the active oxygen it contains. Hygienizing effect. Removes spots at medium temperatures, too. Respects fabrics. To be used in washing-machine tray or with dosing pump.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

10.5 - 11



## CL 80

**I** Formulato in gel ad alta azione aggrappante. Indicato per superfici dure, resistenti al cloro, igienizzante, rimuove batteri e muffe, causa di cattivi odori, da sanitari, pareti, lavandini e vasche da bagno. Pronto all'uso.

Cod. AKC 2105 Fl. 1000 ml

### DETERGENTE IGIENIZZANTE AL CLORO IN GEL

**GB** *Gel hygienizing chlorine detergent*  
Anchoring action formula - gel version. Recommended for hard surfaces, chlorine resistant, with an hygienizing action. Removes bacteria and mould, that cause bad smell, from sanitary fittings, walls, wash-basins, tubs. Ready-to-use.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

12 - 12.5



## AT 301

**I** Detergente neutro ad azione lucidante specifico per superfici dure. Indicato per pulizie frequenti di rubinetteria, vetri, specchi e cristalli, può inoltre essere utilizzato per pulire e lucidare piccole superfici in acciaio anche satinato. Scioglie rapidamente lo sporco anche untuoso, non lascia aloni e non necessita di risciacquo. Ad azione antistatica respinge la polvere ed evita allo sporco di aderire tenacemente alle superfici.

Cod. AKA2080 Fl. 750 ml

### DETERGENTE PER RUBINETTERIE, ACCIAIO E VETRI

**GB** *Detergent for fittings, steel and glass*  
Neutral polishing effect detergent specific for hard surfaces. Recommended for the frequent cleansing of taps and fittings, glasses, mirrors and crystals, can also be used to clean and polish small surfaces in steel, glazed too. Rapidly melts dirt, even oily; does not leave any halo; no need to rinse. Anti-static action, rejects dust and avoids dirt to strongly adhere to surfaces.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

8 - 9



# settore IGIENIZZANTI



## DEF

**I** Prodotto alcalino multifunzionale: deterge, sgrassa, profuma ed igienizza gli ambienti e le superfici trattate. Contiene sali d'ammonio quaternari. Indicato per pareti, pavimenti, attrezzature, banchi da lavoro di cucine, mense, cliniche, gelaterie, pasticcerie e macellerie.

Cod. AKD 2150/12 Can. 2 kg - Cod. AKD 2153 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKD 2152 Can. 10 Kg - Cod. AKD 2154 Can. 25 Kg

## DETERGENTE IGIENIZZANTE PROFUMATO

**GB** *Scented hygienizing detergent*  
*Alkaline multipurpose product: cleans, degreases, scents and hygienizes any room and surfaces treated. Contains quaternary ammonium salts. Recommended for walls, floors, tools, working tops of kitchens, canteens, clinics, ice-cream shops, pastry-shops, butcher's shops.*



**Diluizione d'uso**

da 1 a 5 %

**pH**

12.5 - 13



## EMBAT

**I** Speciale formulazione a base di sali quaternari di ammonio a duplice azione. Mentre pulisce e sgrassa, assicura una profonda azione igienizzante delle superfici trattate. È indicato per tutte le superfici, soprattutto pavimenti, rivestimenti, attrezzature, banchi da lavoro a contatto con prodotti alimentari. Per la sua facile disperdibilità, se ne consiglia l'uso in ambienti soggetti a controllo HACCP.

Cod. AKE 2263 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKE 2261 Can. 10 Kg  
Cod. AKE 2262 Can. 25 Kg

## DETERGENTE IGIENIZZANTE NON PROFUMATO

**GB** *Non scented hygienizing detergent*  
*Special formula based on quaternary ammonium salts having a double action. While cleaning and degreasing, it grants a deep hygienizing action on the surfaces treated. Recommended for any kind of rooms in general, in particular on floors, coverings, tools, working tops in direct contact with food. Easy to be wasted, it is recommended to use it in places under HACCP control.*



**Diluizione d'uso**

da 1 a 5 %

**pH**

12.5 - 13

**HACCP**



## GENISAN

**I** Composto liquido a base di sali d'ammonio quaternari ad esclusiva azione igienizzante. Consigliato per la sanificazione degli ambienti, pavimenti, pareti, attrezzature, piani di lavoro, banchi e celle frigorifere, e di tutte le superfici a contatto con gli alimenti in ambito comunitario, della ristorazione, nelle industrie alimentari, lattiero-casearie, macelli, salumifici, ecc. Esente da profumo, se ne consiglia l'uso in ambienti soggetti a controllo HACCP.

Cod. AKG2299/12 Fl. 750 ml - Cod. AKG2303 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKG2301 Can. 10 Kg

### SANIFICANTE NON PROFUMATO

**GB** *Unscented sanitizing agent*  
*Liquid compound based on quaternary ammonium salt having a hygienizing action. Recommended for the sanitization of rooms, floors, walls, tools, working tops, tables and refrigerators, and of any surface in direct contact with food in the community field, restaurants, food industries, dairies, slaughter-houses, etc. Non-scented. Recommended for places under HACCP control.*



**Diluizione d'uso**  
da 1 a 2%/tal quale per 750 ml

**pH**  
9 - 10

**HACCP**



## BRIVEX

**I** Composto a base di essenze naturali, nato per deodorare gli ambienti come servizi igienici, interni auto, casa e ufficio. Disponibile nelle fragranze arancio, caramello, fragola, limone, marino, mela, muschio bianco, pesca e vaniglia. Contiene inoltre sostanze che assicurano un'ottima azione sanitizzante.

Cod. AKB 2093/12 Fl. 750 ml - Cod. AKB 2092 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKB 2091 Can. 10 Kg

### DEODORANTE IGIENIZZANTE

**GB** *Hygienizing deodorizer*  
*Compound based on natural essences, born to scent rooms like toilets, car interiors, homes and offices. Available in the fragrances: orange, caramel, strawberry, lemon, marine, apple, white musk, peach and vanilla. Also contains substances that grant a perfect sanitizing action.*



**Diluizione d'uso**  
tal quale

**pH**  
6.5



## SANALC

**I** Prodotto liquido formulato a base idroalcolica, ad azione igienizzante, indicato per la pulizia quotidiana delle superfici dure lavabili quali vetro, laminato, acciaio, plastica ecc. Non utilizzare su materiali non resistenti all'alcool. Pronto all'uso, in caso di utilizzo su superfici ad uso alimentare, risciacquare abbondantemente.

Cod. AKS 2600/12 Fl. 750 ml - Cod. AKS 2601 Cartone 4x5 Kg

### LIQUIDO ALCOLICO IGIENIZZANTE CON SALI QUATERNARI

**GB** *Alcoholic Sanitizing liquid with quaternary salts*  
*Liquid hydro-alcoholic based product, with a sanitizing action, recommended for the daily cleansing of hard washable surfaces, like glasses, enamelled, steel, plastic tops, etc. Do not use it onto materials not resistant to alcohol. Ready-to-use. In case of usage onto foodstuff usage surfaces, rinse abundantly.*



**Diluizione d'uso**  
tal quale

**pH**  
7-8



## PICLOR

**I** Compresse effervescenti a rapida dissoluzione, sciolte in acqua liberano cloro attivo. La soluzione ottenuta è utilizzabile per pulire, sbiancare, igienizzare e deodorare pavimenti, piani di lavoro, attrezzature, lavastoviglie, biancheria, bagni e WC. Uso: 1-2 compresse in 10 litri d'acqua.

Cod. AKP 2584 Cartone 6x1 kg

### COMPRESSE IGIENIZZANTI CLORANTI

**GB** *Chloring hygienizing tablets*  
*Fizzy tablets, easy to be dissolved. Melted into water, free active chlorine. The solution obtained can be used to clean, bleach, hygienize and scent floors, working tops, tools, dish washing-machines, linen, toilets and WC. Use: 1-2 tablets into 10 Lts. of water.*



**Diluizione d'uso**  
1-2 tav/10 l

**pH**  
da 6 a 10



## PERACLEAN® 5

**I** È un ossidante ad ampio spettro di attività biocida. Si utilizza in particolare nel settore alimentare, delle bevande e conserviero per sterilizzare gli impianti industriali, trattamento delle acque reflue, allevamenti e stalle. Sanifica ambienti, piani di lavoro, pareti, pavimenti, attrezzature anche in ambito ospedaliero. I suoi componenti, in tale soluzione, sono innocui (acqua ossigenata e acido acetico); agisce nei confronti di batteri sia aerobici che anaerobici, di virus, funghi, muffe, alghe, spore e lieviti. Non soffre la durezza dell'acqua.

Cod. AKA 2061 Can. 10 Kg - Cod. AKA 2060 Can. 25 Kg

## ACIDO PERACETICO IN SOLUZIONE AL 5% - IGIENIZZANTE

**GB** *Peracetic acid in 5% solution - hygienizing*  
Oxidative product having a wide biocide activity spectrum. To be used in particular in the food, drink and packing-house field, to sterilize industrial plants, to treat wasting water, breeding, stalls, etc. Sanitizes any place, working tops, tops, walls, floors, tools in the hospital field, too. Its compounds, in this solution, are harmless (oxygenated water, acetic acid). Acts against aerobic and anaerobic bacteria, virus, fungus, mould, algae, spore and leaven. It is not influenced by water hardness.



### Diluizione d'uso

da 0.16 a 0.23 %

### pH

0.6



## TGS

**I** Detergente pronto uso concentrato per trattare superfici plastiche, laminare e verniciate, ceramica e linoleum. Applicato e lasciato agire alcuni istanti, al passaggio del panno, rimuove macchie di inchiostro, pennarello e simili, da scrivanie, tavoli, porte, rivestimenti, piastrelle, vetri ed affini. Prima dell'uso è consigliabile effettuare un test preliminare di compatibilità con la superficie da trattare.

Cod. AKT 2695/12 Fl. 750 ml - Cod. AKT 2693 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKT 2691 Can. 10 Kg

## DETERGENTE TOGLI SEGNI IGIENIZZANTE

**GB** *Hygienizing detergent - mark remover*  
Ready-to-use concentrated product suitable to treat surfaces lacquered and painted, in plastic, ceramic and linoleum. Applied and left to act for a few minutes, after the wiping operations, it removes spots of ink, felt pen and similar mark from desks, tables, doors, coverings, tiles, glasses, etc. Before using onto the whole surface, it is recommended to test in a hidden place.



### Diluizione d'uso

Puro

### pH

11-11.4



## KASER

**I** Prodotto alcalino monocomponente indicato per la pulizia di pavimenti, attrezzature e automezzi adibiti al trasporto di derrate alimentari. Elimina sporco grasso, unto e smog senza alterare le vernici. Attivo anche con acque dure. Usare come detergenza generale diluito 1:40-50; per ruote e motori 1: 6-10. Evitare il contatto prolungato su parti in alluminio e d'estate raffreddare la carrozzeria con un getto di acqua a pioggia. Facilmente risciacquabile. Non profumato. Rientra nelle norme HACCP. Per pulire le cabine si consiglia "Lumar".

Cod. AKK2360 Can. 10 Kg, - Cod. AKK2361 Can. 25 Kg

## SGRASSANTE IGIENIZZANTE PER AUTOMEZZI

**GB** *Truck hygienizing degreaser*  
Alkaline single-component product recommended for the cleansing of floors, tools and trucks carrying food-stuffs. Removes greasy and oily dirt, smog, without changing paints. Active with hard water, too. For general cleansing, dilute it 1:40-50; for wheels and engines 1:6-10. Avoid a long-lasting contact with aluminium parts. During the summer season, cool the bodywork temperature by a rain-water jet. Easy to be rinsed. Non-scented. For HACCP control. To clean truck cabins it is recommended "Lumar".



### Diluizione d'uso

da 1 a 4%

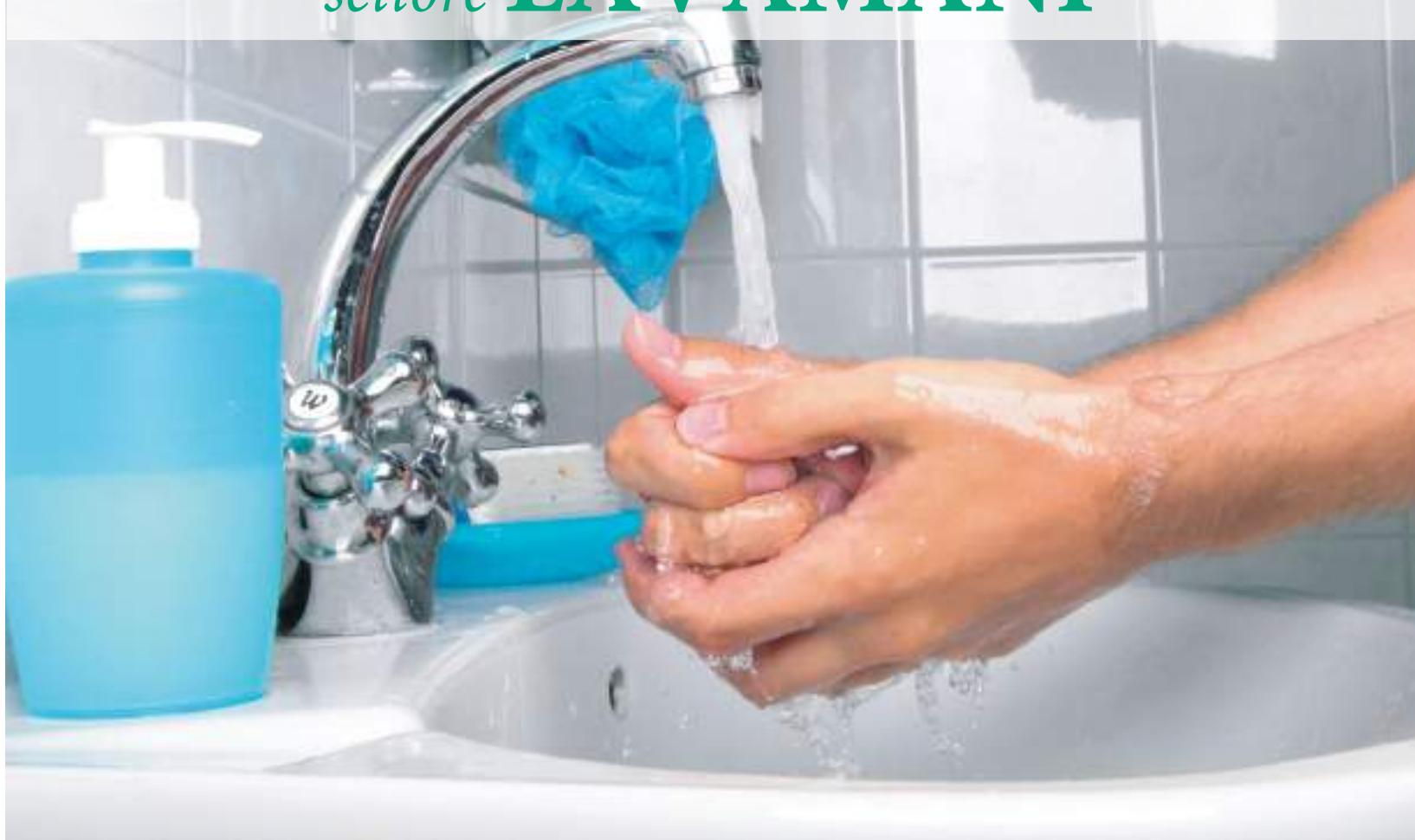
### pH

13 - 13.5

**HACCP**



# settore LAVAMANI



## HENDOS

**I** Sapone liquido formulato a Ph eudemico. Pulisce e lava con una schiuma dolce e cremosa, lasciando la pelle morbida e delicatamente profumata. Agisce anche su grasso e unto. Prodotto adatto per i dosatori da toilette e per grandi consumi.

## SAPONE LIQUIDO LAVAMANI

**GB** *Liquid soap hand-washing*  
Eudemic pH liquid soap. Cleans and washes by spreading a sweet and creamy foam, by leaving skin soft and delicately scented. Acts onto grease and oil too. Product recommended for toilet dosing devices and wide consumptions.



<b>Diluizione d'uso</b>
tal quale

<b>pH</b>
5.5 - 6.5



Cod. AKH2001 Fl. 1000 ml - Cod. AKH2002 Cartone 4x5 Kg

## DRYGEN

**I** Igienizzante per mani da utilizzare senz'acqua; indispensabile per chi viaggia. Efficace antibatterico, asciuga rapidamente, lascia la pelle morbida. Non unge, di gradevole profumazione. Drygen risulta conforme al D. Lgs. 24/04/1997 n° 126.

## GEL IGIENIZZANTE PER MANI SENZA ACQUA

**GB** *Hand hygienizing gel*  
Drygen is necessary as a hand hygienizing gel for travellers to be used without water. It is an effective antibacterial agent, dries rapidly, leaving soft skin. Does not oil, it is scented. Drygen is in accordance with D. Lgs. 24/04/1997 n° 126.



<b>Diluizione d'uso</b>
tal quale

<b>pH</b>
5.5-6.5



Cod. 001477 Fl. 200 ml

**DAMY**

**I** Formulato a pH epidermico, ideale per l'uso professionale. La viscosità e l'elevato potere detergente, garantiscono una rapida solubilizzazione dello sporco anche grasso ed untuoso. Indicato per industrie meccaniche, laboratori artigianali, uffici, ristoranti, alberghi e "fai da te". Contiene ingredienti ad azione protettiva della pelle. Gradevolmente profumato.

Cod. AKD2133 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKD2131 Can. 10 Kg  
Cod. AKD2132 Can. 25 Kg

**LAVAMANI LIQUIDO**

**BB** *Liquid hand-washing*  
*Epidermal pH formula, ideal for professional use. Its viscosity and high cleansing power grant a fast solubilisation of dirt, even greasy and oily. Recommended for mechanical factories, craftwork labs, offices, restaurants, hotels and do-it-yourself shops. Contains skin highly protective ingredients. Pleasantly scented.*

**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

5.5-6.5

**DAMY S06**

**I** Formulazione particolarmente interessante per il suo costo economico. È riservato a scuole, ristoranti, alberghi e bar. Utilizzare con relativo dispenser. Contiene sostanze dermo-protettive; gradevolmente profumato.

Cod. AKD2127 Cartone 4x5 Kg - Cod. AKD2124 Can. 10 Kg,  
Cod. AKD2125 Can. 25 Kg

**LAVAMANI LIQUIDO DELICATO**

**BB** *Delicate hand-washing agent*  
*Particularly interesting and cheap formula. Addressed to schools, restaurants, hotels and bars. To be used by specific dispenser. Contains dermo-protective substances. Pleasantly scented.*

**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

5.5 - 6.5

**DAMY SAN**

**I** Classico lavamani in versione igienizzante in grado di rimuovere sporco anche untuoso. È indicato per la pulizia delle mani di operatori di negozi e grande distribuzione alimentare, se ne consiglia l'uso in particolare prima di operare con sostanze alimentari.

Cod. AKD22133 Cartone 4x5 Kg

**LIQUIDO LAVAMANI IGIENIZZANTE**

**BB** *Hygienizing hand-washing liquid*  
*Classical hand-washing detergent, hygienizing version, able to remove oily dirt, too. Recommended for the hand cleansing of food shops and factories workers, slaughters, packing houses, restaurants, canteens. To be used before handling food in particular.*

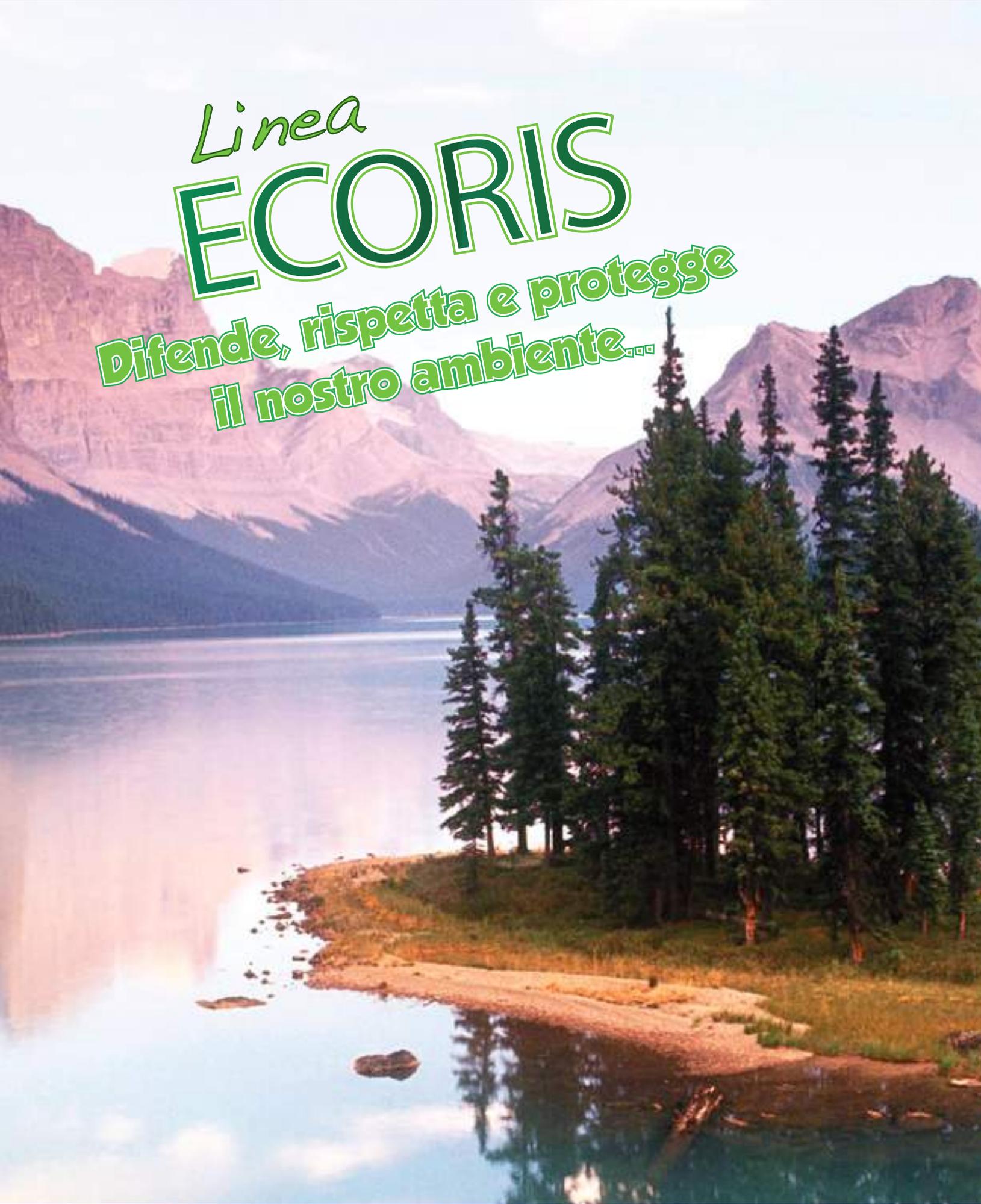
**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

5.5 - 6.5





*Linea*  
**ECORIS**  
*Difende, rispetta e protegge  
il nostro ambiente...*

**SGRASSATORE**

**I** Sgrassante alcalino ricco di tensioattivi naturali e privo di solventi. È il prodotto ideale per la rimozione dello sporco di origine animale e vegetale da cappe, piani di lavoro, piani cottura, acquai, superfici di elettrodomestici da cucina. Lo sgrassatore lascia nell'ambiente una gradevole nota di limone. Facilmente risciacquabile, è raccomandato in ambienti soggetti a controllo HACCP.

Cod. AKE0015 Can. 5 kg

**SGRASSANTE CONCENTRATO ALCALINO PROFUMATO**

**GB** *Scented alkaline concentrated degreaser*  
Alkaline degreaser rich in natural surfactants/ solvent-free. The right product for the complete removing of organic and vegetable dirt from hoods, working and cooking tops, basins, electric household kitchen appliance surfaces. Leaves in the environment a pleasant note of citrus. Easy to rinse, recommended in places subjected to HACCP controls.



**Diluizione d'uso**

da 1 a 5%

**pH**

11 - 11.4

**HACCP**

**MULTIUSO**

**I** Detergente a pH neutro, blandamente alcalino, per la pulizia di tutte le superfici lavabili. Grazie all'azione sinergica dei suoi tensioattivi naturali, risulta efficace contro ogni tipo di sporco. Pulisce a fondo senza lasciare residui, non richiede risciacquo e lascia nell'ambiente una gradevole nota fiorita.

Cod. AKE0001 Can. 5 kg

**PULITORE UNIVERSALE PROFUMATO**

**GB** *Universal scented cleaner*  
Cleaner with a blendy alkaline pH, recommended for cleansing of all washable surfaces. Thank to the simultaneous action of its natural surfactants, it's active against every kind of dirt. It deeply cleans without leaving smears, it doesn't need rinse and leaves in the environment a pleasant note of flower.



**Diluizione d'uso**

da 5 a 15%

**pH**

11 - 11.4

**LAVAPAVIMENTI**

**I** Detergente liquido gradevolmente profumato alla mela per la manutenzione quotidiana dei pavimenti. Grazie alla sua formula delicata e ricca di detergenti di origine naturale, ripristina la lucentezza naturale dei pavimenti lasciando una persistente profumazione nell'ambiente. Utilizzabile con macchina lavasciuga.

Cod. AKE0008 Can. 5 kg

**LIQUIDO GRADEVOLMENTE PROFUMATO**

**GB** *Pleasantly scented liquid*  
Thanks to its delicate formulation rich of natural surfactants, resets the natural brightness of floors, leaving a long-lasting scent in the environment. Usable by washing-drying machine.



**Diluizione d'uso**

da 2 a 5%

**pH**

10

**DETERGENTE ACIDO**

**I** Sgrassante acido specifico per eliminare incrostazioni e prevenire la loro formazione da bagni, lavandini, docce, rubinetterie, piani di lavoro e superfici dure resistenti all'acido (acciaio inox e satinato, ceramica, alluminio, ecc). Elimina residui di ruggine, unto e calcare. Facilmente risciacquabile. Privo di allergeni, è indicato anche per l'utilizzo in ambienti sottoposti a controllo HACCP. Evitare il contatto con superfici verniciate o cromate.

Cod. AKE0020 Can. 5 kg

**ANTICALCARE SGRASSANTE NON PROFUMATO**

**GB** *Acid liquid non-scented detergent*  
Acid degreaser specific to remove encrustations and prevent their formation on toilets, sinks, showers, taps, work surfaces and hard surfaces acid resistant (stainless steel and satin, ceramic, aluminium, etc.). Eliminates rust, grease and limescale residues. Easily rinsed. Allergens free, it is also indicated to be used in HACCP controlled environments. Avoid contact with painted or chrome surfaces.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

2 - 2,5

**HACCP**



# settore **SERVIZI VARI**



## **TRED**

**I** Prodotto di grande successo, la cui formulazione supercollaudata garantisce ottimi risultati con una perfetta pulizia negli usi più svariati. Ad elevato potere sgrassante, contiene tensioattivi altamente imbibenti ed a ridotto potere schiumogeno. È indicato per pavimenti, piastrelle, superfici laminate, smaltate e laccate, linoleum, finta pelle, infissi in legno, banchi di lavoro, macchine utensili e parti meccaniche. Gradevolmente profumato. Disponibile anche nella versione "MARSIGLIA"

Cod. AKT2714/12 Fl. 750 ml - Cod. AKT 2709 Cartone 4x5 Kg,  
Cod. AKT 2710 Can.10 Kg

## **DETERGENTE UNIVERSALE PROFUMATO**

**GB** *Scented universal detergent*  
*Particulary requested product whose super-tested formula grants great performances and a perfect cleansing in different usages. High degreasing power agent, contains highlysoaking surfactants having a reduced foaming power. Recommended for floors, tiles, lacquered, enamelled and painted surfaces, linoleum, vinyl, wooden frames, mechanical parts. Pleasantly scented. Available in "MARSIGLIA" version.*



### **Diluizione d'uso**

da 7 a 25%

### **pH**

11-11.4/750 ml  
12-12.5/5/10 kg



## **SOMER**

**I** Multiuso che, grazie all'elevato potere sgrassante, assicura una perfetta pulizia anche in presenza di sporchi resistenti, sia di origine organica che inorganica. Indicato per pavimenti, piastrelle, superfici laminate, smaltate e laccate, linoleum, acciaio, infissi in legno, attrezzature, parti meccaniche. A ridotto potere schiumogeno e formulato con sostanze altamente disperdibili, è consigliato per l'uso in ambienti soggetti a controllo HACCP.

Cod. AKS2751 Cartone 4x5 Kg, - Cod. AKS2752 Can. 10 Kg

## **DETERGENTE UNIVERSALE NON PROFUMATO**

**GB** *Non-scented universal detergent*  
*Multipurpose agent that, thanks to its high degreasing power, grants a perfect cleasing even in presence of strong dirt, both of organic and inorganic origin. Recommended for floors, tiles, lacquered, enamelled and painted surfaces, linoleum, steel, wooden frames, tools and mechanical parts. Low foaming power agent formulated with highly dissolvable substances. Recommended in places under HACCP control.*



### **Diluizione d'uso**

da 7 a 15 %

### **pH**

12 - 12.5



## KAMYN

**I** Detergente pronto uso, idoneo per la rimozione di residui carboniosi e fuliggine che si formano nei caminetti e nelle stufe. Facilmente risciacquabile, si può applicare anche all'interno. Non lascia residui e aloni. È efficace anche nella rimozione di residui grassi carbonizzati di griglie, barbecues e fornelli.

Cod. AKK 2355/12 Fl. 750 ml

## DETERGENTE PER CAMINETTI E STUFE

**GB** *Non scented hygienizing detergent*  
Ready-to-use detergent, recommended to remove coal residues and smut from fireplaces and stoves. Easily rinsable, can also be applied inside them. Does not leave any residues or halos. Pleasantly scented. Effective to remove greasy burned residues from grills, barbecues and cooking stoves.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

13 - 13.5



## DERIF "AMT"

**I** Prodotto altamente collaudato per il lavaggio, mediante l'impiego di specifiche unità mobili e la sanitizzazione di cassonetti porta rifiuti e contenitori adibiti al riciclaggio. Liquido alcalino ad elevata concentrazione, dissolve ogni tipo di residuo grasso, untuoso o di altro genere. Particolarmente profumato, garantisce una profonda igiene grazie ai principi attivi contenuti.

Cod. AKD 2180 Can. 10 kg - Cod. AKD 2181 Can. 25 Kg

## DETERGENTE PER CASSONETTI - USO AUTOMATICO

**GB** *Detergent for trash bins - Automatic use*  
Highly tested product for the cleansing and sanitizing operations of wasting boxes and containers for the re-cycling of glass, plastic and aluminium. Highly concentrated alkaline liquid, melts any kind of greasy, oily and similar residues. Particularly scented, grants a perfect hygiene thanks to the active principles it contains. Even recommended for the washing of waste packers.



**Diluizione d'uso**

1.5 - 2.5 %

**pH**

13 - 13.5



## DERIF "ML"

**I** Prodotto alcalino concentrato ad elevato potere pulente, elimina lo sporco grasso ed untuoso di qualsiasi natura. Ricco di sostanze deodoranti e principi attivi igienizzanti, elimina i cattivi odori e sanitizza cassonetti porta rifiuti e contenitori adibiti al riciclaggio (vetro, alluminio e plastica). Indicato per l'uso manuale.

Cod. AKD 2200 Can. 10 kg - Cod. AKD 2201 Can. 25 kg

## DETERGENTE IGIENIZZANTE PER CASSONETTI - USO MANUALE

**GB** *Detergent for trash bins - Manual use*  
High cleansing power agent, concentrated alkaline product, removes greasy and oily dirt of any origin. Rich in deodorizing substances and hygienizing active principles, removes bad smells and sanitizes trash bins and containers for the re-cycling of glass, aluminium and plastic. Recommended for manual use.



**Diluizione d'uso**

2 - 2.5%

**pH**

13 - 13.5



## NODORAL

**I** Prodotto indicato per eliminare odori sgradevoli dovuti al fumo, fritto, sudore, muffa, animali domestici, acqua stagnante, ecc. da tappeti, tende, divani e tessuti in genere. Trova impiego in ogni ambiente, lascia un gradevole profumo e non macchia. Non usare su tessuti scamosciati, pelle o pelliccia; effettuare un test preliminare di compatibilità del prodotto in un angolo defilato.

Cod. AKN 2530/12 Fl. 750 ml - Cod. AKN 2532 Cartone 4x5 Kg  
Cod. AKN 2531 Can. 10 Kg

## TOGLIODORI

**GB** *Hygienizing hand-washing liquid*  
Classical hand-washing detergent, hygienizing version, able to remove oily dirt, too. Recommended for the hand cleansing of food shops and factories workers, slaughters, packing houses, restaurants, canteens. To be used before handling food in particular.



**Diluizione d'uso**

tal quale

**pH**

7



## IL SISTEMA HACCP (ANALISI DEL RISCHIO E CONTROLLO DEI PUNTI CRITICI)

Il sistema HACCP, ovvero il sistema di "Analisi del Rischio e Controllo dei Punti Critici", è stato introdotto dalla legge italiana con il Decreto Legislativo n. 155 del 26 maggio 1997 a seguito del recepimento delle direttive comunitarie 93/43/CEE e 96/3/CEE concernenti l'igiene dei prodotti alimentari. Il sistema HACCP è una procedura di autocontrollo che l'azienda mette in pratica per garantire la salubrità del proprio prodotto dal punto di vista igienico-sanitario.

Tale controllo si articola essenzialmente in sette principi fondamentali:

- 1 Identificazione dei rischi e valutazione delle loro gravità a causa di contaminazioni microbiche o batteriche, mal funzionamento di impianti, errata conservazione, ecc.
- 2 Definizione dei "punti critici di controllo": ricerca e localizzazione dei motivi, punti fisici e fasi di produzione causa di non conformità.
- 3 Determinazione dei limiti di accettazione dei parametri critici: determinazione di quanto un parametro può discostarsi dal valore ottimale, senza pregiudicare la qualità del prodotto.
- 4 Registrazione dei dati inerenti la valutazione dei punti critici: registrazione dei valori dei parametri di controllo e creazione di una "banca dati storica" del processo produttivo e delle anomalie.
- 5 Definizione delle operazioni di correzione delle anomalie riscontrate: pianificazione delle misure correttive e preventive volte al miglioramento della qualità finale.
- 6 Verifica, mediante analisi del prodotto finito, dell'efficacia del metodo adottato.
- 7 Documentazione dell'intero sistema di controllo: archiviazione di tutto il materiale inerente il sistema di autocontrollo HACCP.

Alcune disposizioni legislative sanciscono i requisiti indispensabili che le attrezzature, i locali, i mezzi di trasporto ed il personale adibiti alla produzione, trasformazione, conservazione e distribuzione di prodotti alimentari devono possedere a livello igienico-sanitario, per cui si richiede la pianificazione di operazioni periodiche di pulizia, sanificazione, disinfezione e di verifica della rispondenza ai requisiti di legge.

Le formule da noi studiate e consigliate per essere applicate nei settori soggetti a questo tipo di controllo, sono caratterizzate da materie prime rapidamente disperdibili e facilmente risciacquabili. Tali prodotti sono inoltre esenti da profumi. La procedura da noi consigliata per ottenere i migliori risultati dai nostri prodotti, si articola in tre fasi:

- 1 Sgrossatura della superficie e rimozione, ove possibile, di accumuli di sporco grasso ed untuoso con mezzi idonei
- 2 Detergenza della superficie con un prodotto specifico, eventualmente ad azione igienizzante.
- 3 Risciacquo della superficie.

## HACCP SYSTEM (HAZARD ANALYSIS AND CRITICAL POINT CONTROL)

HACCP system, that is the "Hazard Analysis and Critical Point Control" System, has been introduced by the Italian Law thanks to the Legislative Decree n. 155 dated 26.05.1997 following the community directives 93/94/CEE and 96/3/CEE concerning the food products hygiene. HACCP system is a self-control process put into force by any society to guarantee the healthiness of its own products from a hygienic-sanitary point of view. That control is made of seven different main points:

- 1 Risk identification and valuation of their own damage due to microbial or bacterial contaminations, bad working of plants, bad preservation of materials, etc.
- 2 Definition of the "critical point of control": search and localization of the reasons, physical points and production phases which cause a non-conformity
- 3 Acceptance limit calculation of the critical parameters: it means that it has to be determined how much a parameter can move away from the optimal value, even without changing the final quality of the product.
- 4 Data logging about the valuation of the critical points: it means a registration of the control parameter value to create a "historical data bank" about the productive process and its anomalies.
- 5 Definition of the operations to be made to correct any specific anomaly: calculation of the corrective and preventive measures to be taken to improve the final quality.
- 6 Examination, thanks to the analysis of the final product, of the adopted method efficiency.
- 7 Documentation of the whole control system: to have a file about the self-control HACCP system.

Some of the legislative directions decree the essential requirements that equipments, rooms, means of transport and staff, destined to the production, change, food preservation and delivery operations, must have from a hygienic and sanitary point of view; for this reason periodical cleansing, sanification, disinfection and control operations are requested to be planned to verify the respect of the law requirements. Our formulations, studied and recommended to be applied in the fields under this kind of control, are characterized by rapidly removable and easily rinsable raw materials. Such products are scentless.

The process recommended to obtain the best results by our products, is composed by three main phases:

- 1 Thinning down of the surface and the removal, where possible, of greasy and oily dirt residues by appropriate means.
- 2 Surface cleansing by using a specific product, if necessary having a hygienic action.
- 3 Surface rinse.

# GLOSSARIO TECNICO - CHIMICO

## TENSIOATTIVI

Sostanze in grado di ridurre la "tensione superficiale" dei liquidi (ovvero, per semplificare il nostro caso, la forza responsabile della resistenza/difficoltà a miscelarsi, esistente tra l'acqua e le sostanze grasse). Sono sostanze in grado di permettere la dissoluzione di grasso e sporco in acqua e rendere possibile la pulizia delle superfici trattate. I tensioattivi sono caratterizzati da una parte lipofila (vedi oltre) in grado di legarsi allo sporco e da una parte idrofila (vedi oltre) in grado di sciogliersi in acqua; in tal modo la parte lipofila "cattura" lo sporco e la parte idrofila lo rende solubile all'acqua.

Si dividono in 4 classi:

- Tensioattivi anionici: hanno una carica ionica negativa (solfonati, fosfonati, saponi in genere ad es. sodio toluene solfonato)
- Tensioattivi cationici: hanno una carica ionica positiva (es: benzalconio cloruro)
- Tensioattivi anfoteri: hanno carica ionica sia positiva che negativa contemporaneamente, variabile a seconda del pH (es: betaine)
- Tensioattivi non ionici: non hanno carica ionica (es: alchil-fenoli (nonilfenolo), alcoli etossilati).

## PH

Con il termine pH, riferito ad una soluzione acquosa, si identifica il parametro con cui si misura l'acidità (o alcalinità) della soluzione in esame. Il pH può variare su una scala di valori da 0 a 14:

- una soluzione con pH=7 si dice NEUTRA (sebbene sia uso comune considerare come pH neutro un intervallo variabile tra 6,5 e 7,5)
- una soluzione con pH compreso tra 0 e 7 si dice ACIDA
- una soluzione con pH compreso tra 7 e 14 si dice ALCALINA (oppure BASICA, o CAUSTICA).

Il pH può essere determinato:

- in modo approssimativo utilizzando la cosiddetta "cartina al tornasole" in grado di cambiare colore in base al pH della soluzione in cui viene immersa;
- in modo più preciso attraverso analisi di laboratorio (titolazione) o mediante uno strumento elettronico chiamato pHmetro.

## ALCALINITÀ

Proprietà di una sostanza che, dissolta in acqua, rende la soluzione alcalina, generalmente per liberazione di un eccesso di ioni OH<sup>-</sup>. Es.: soda caustica (NaOH).

## SEQUESTRANTE

Sostanza in grado di inglobare (sequestrare, chelare) altre sostanze affinché queste ultime non possano interferire con altre. Ad esempio, l'EDTA è un agente sequestrante per gli ioni calcio e magnesio (responsabili della durezza dell'acqua) che in alcuni casi possono ridurre le proprietà pulenti di alcuni tensioattivi: la riduzione di questi ioni, attraverso i sequestranti, aumenta le prestazioni del tensioattivo.

## SCHIUMOGENO

Sostanza che, aggiunta ad una soluzione, per assorbimento di aria rende possibile la formazione di schiuma.

## ORGANICO

Un composto si dice organico quando, dal punto di vista chimico, è costituito principalmente (in modo preponderante) da carbonio (C) idrogeno (H) ossigeno (O) ed azoto (N) variamente combinati tra loro. In pratica, può essere definito organico quasi tutto ciò che è o deriva da "materia vivente". Esempio: composti derivati dalla lavorazione del petrolio, oli e grassi (naturali o sintetici), saponi, proteine, zuccheri.

## INORGANICO

Un composto si dice inorganico quando è essenzialmente costituito da elementi di origine "minerale". Esempio: ossido di ferro (ruggine), solfato di rame, cloruro di sodio (sale da cucina), silice (biossido di silicio), acido cloridrico (muriatico), soda caustica, alcune patine superficiali che si formano sui metalli.

## IDROFILO

Un composto si definisce idrofilo quando presenta una spiccata affinità con l'acqua, ovvero quando tende a miscelarsi facilmente con essa.

## LIPOFILO

Un composto si dice lipofilo quando presenta una spiccata affinità con sostanze grasse e con solventi di tipo organico, ovvero quando tende a miscelarsi facilmente con essi. Il termine lipofilo può, per certi aspetti, essere visto come il contrario del termine idrofilo.

## COD

Domanda Chimica di Ossigeno: è un tipo di analisi di laboratorio mediante cui si determina la quantità di ossigeno che sarebbe necessaria per ossidare (degradare/distruocere) tutti i composti organici presenti in un campione di acqua in esame. È uno dei parametri che si considerano per valutare il grado di inquinamento di un campione d'acqua.

## BOD5

Domanda Biologica di Ossigeno: è un tipo di analisi di laboratorio mediante cui si determina la quantità di ossigeno consumata (nell'arco di 5 giorni, alla temperatura di 20°C) dai microorganismi presenti in un campione di acqua, per degradare i composti organici in esso contenuti. Con tale parametro si può valutare il grado di inquinamento ed il potere auto-depurante dell'acqua in esame.

## BIODEGRADABILITÀ

È l'attitudine di una sostanza ad essere parzialmente o totalmente demolita ad opera di microorganismi presenti naturalmente nel terreno, corsi d'acqua, o artificialmente in impianti di bio-depurazione. Si distinguono due tipi di biodegradabilità:

- B. primaria: processo attuato da microorganismi, attraverso cui un tensioattivo perde la propria capacità di modificare la tensione superficiale dei liquidi.
- B. aerobica completa: processo, attuato da microorganismi in presenza di ossigeno, attraverso cui un tensioattivo viene degradato ad anidride carbonica, acqua e sali minerali.

## MATERIA ATTIVA

La materia attiva è un parametro attraverso cui si valuta la quantità totale delle sostanze disciolte in acqua, utilizzate nella formulazione del detergente in esame. Il complesso di tali sostanze determina il potere detergente del prodotto.

## VISCOSITÀ

Parametro attraverso il quale si valutano le forze di attrito interne di un fluido, ovvero la maggiore o la minore capacità di scorrimento: più un liquido è viscoso, meno è fluido. A tale parametro, nel gergo quotidiano, viene spesso erroneamente attribuito il nome di densità, intendendo per "liquido denso" ciò che in realtà è un "liquido viscoso", quindi poco fluido.

## DENSITÀ

La densità di una soluzione è definita fisicamente come un rapporto tra la massa di una sostanza (solida, liquida o gassosa che sia) ed il proprio volume in condizioni determinate di temperatura e pressione.

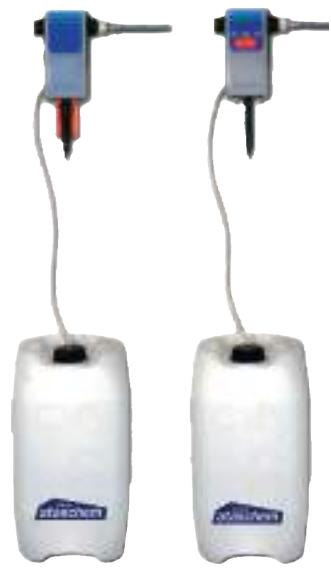
# LINEA ACCESSORI



1



2



3

4



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25



26



## LINEA ACCESSORI

1. Sistema dosa detergente per lavabiancheria industriale con indicatore di livello e lance di aspirazione
2. Pompa dosa detergente per lavastoviglie industriale  
Pompa dosa brillantante per lavastoviglie industriale
3. Sistema di diluizione a leva per detersivi
4. Sistema di diluizione a pulsante per detersivi
5. Scopa a frange
6. Mop
7. Scopa con spugna per panni impregnati
8. Tergivetro
9. Scovolo per ragnatele
10. Asta telescopica 125 cm
11. Asta telescopica 200cm
12. Dosatore lavamani a pulsante
13. Dosatore lavamani a leva
14. Porta rotolo da parete
15. Porta salviette
16. Carrello con strizzatore "Orion"
17. Carrello con strizzatore "Fred"
18. Carrello con strizzatore e portasacco "Morgan"
19. Nebulizzatore 10 lt
20. Nebulizzatore 25 lt schiuma
21. Aspiratore Aspiraliquidi AS59
22. Carrello porta sacco a "X"
23. Porta carta da pavimento con ruote
24. Segnale di avviso "Pavimento bagnato"
25. Dosa detergente 10 ml per canestro
26. Spruzzatore per superfici con tubo 1 mt

## ACCESSORIES LINE

1. Cleansing dosing system for industrial washing-machine with level indicator and exhauster jet pipes
2. Detergent dosing pump for industrial dish-washing machine  
Brightening product dosing pump for industrial dish-washing machine
3. Dilution lever system for detergents
4. Dilution button system for detergents
5. Fringes weeping broom
6. Mop
7. Sponge broom for watering cloths
8. Wind-glasswiper
9. Web brush
10. Telescopic handle cm 125
11. Telescopic handle cm 200
12. Hand-washing button dispenser
13. Hand-washing lever dispenser
14. Wall paper roll support
15. Towel support
16. Truck with wringing system "Orion"
17. Truck with wringing system "Fred"
18. Truck with wringing system and bag support "Morgan"
19. Nebulizer 10 Lts.
20. Foaming nebulizer 25 Lts.
21. Liquid exhauster AS59
22. X-shaped truck-bag support
23. Floor paper support with wheels
24. Warning signal "wetfloor"
25. Detergent dosing system 10 ml for cans
26. Thin cane for ovens and surfaces with 1 mt pipe

# CERTIFICAZIONI



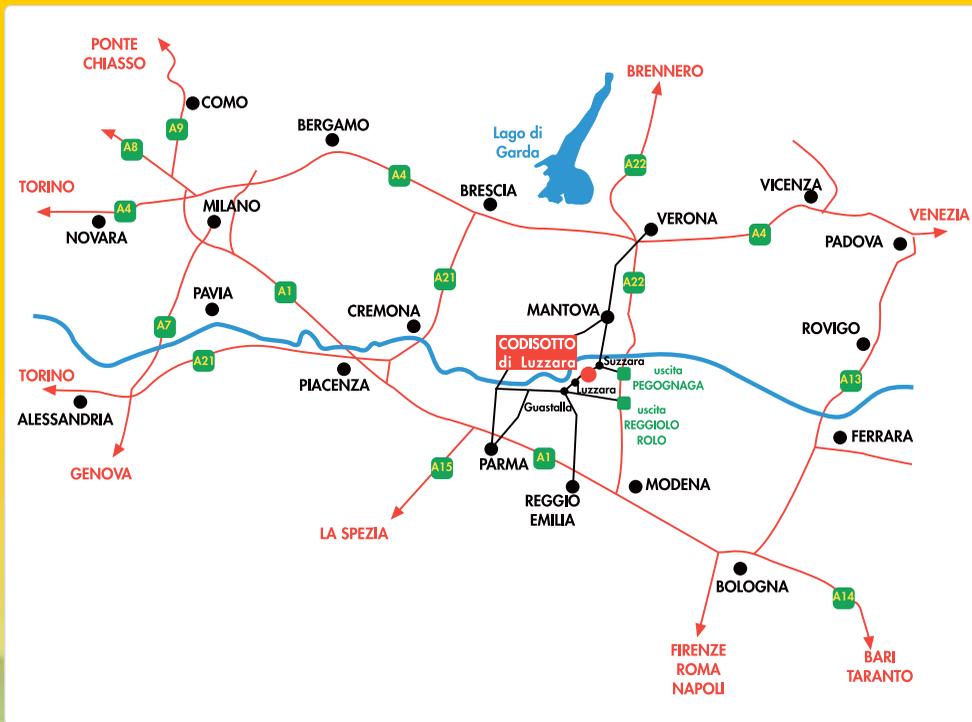
**AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ  
UNI EN ISO 9001:2015  
CERTIFICATO DA CERTIQUALITY**



**AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE  
 UNI EN ISO 14001:2015  
 CERTIFICATO DA CERTIQUALITY**







Concessionario di zona/Area dealer

Linea  
**ataschem**



Via Nazionale, 212  
Codisotto di Luzzara (RE) - Italy  
tel. 0522 976301 - fax 0522 976982  
www.atassrl.it - info.atas@tin.it